

# OTRA VEZ EL CASO DE HUNGRIA A LAS NACIONES UNIDAS

Los Estados Unidos demandaron ayer una sesión especial de la Asamblea de las Naciones Unidas el próximo 10 de setiembre para reanudar la discusión de la agresión rusa contra el pueblo húngaro.  
— (TEXTO EN PAGINA 8) —

Año VI

San José, Costa Rica.

VIERNES 9 DE AGOSTO

No. 2035

# LA REPÚBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)

EDICION DE HOY: 16 PAGINAS

## Graduación de militares ticos en Canal Zone

Siete Oficiales y 71 alistados de Costa Rica recibieron el diploma de graduación en Fort Glick, Escuela del Ejército de los Estados Unidos de Norte América en el Caribe. También recibieron el diploma, 250 oficiales y personal alistado de quince naciones americanas.  
(TEXTO EN PAGINA 4)

# Echandi Pidió a Tachito Somoza \$ 800.000

"El Gran Diario" de Managua en su edición del 4 de agosto publica sensacional información sobre la entrevista de Tachito Somoza con Mario Echandi que denunció "La República" del domingo 28 de julio. Afirmamos que habrían asistido Mario Echandi, Tachito Somoza, Miguel Ruiz, Jarry Fernández, Carlos Salazar y Julio Pastora y que el Jefe de la Guardia Nacional de Nicaragua asistió protegido por fuerte escolta militar. El Gran Diario revela que acompañaron al Coronel Anastasio Somoza hijo el Mayor Arnoldo García, el Teniente Iván Alegrétti y 25 rasos "cascos de acero"

"Está demostrando el candidato Echandi que carece de fondos, de prestigio y de partidarios capaces de exponer sus dineros por considerarlo un candidato con poca probabilidad de triunfar en las futuras elecciones", comenta el diario nicaragüense.

La oposición acusa al gobierno de "aventuras internacionales" y anda mendigando apoyo de gobernantes extranjeros.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —



Copa fotostática de los títulos de primera página que encabezan la información de "El Gran Diario" sobre la entrevista de Tachito Somoza con Mario Echandi.



TACHITO SOMOZA

...prestará el dinero...



MARIO ECHANDI

...hipoteca la soberanía...

## ¿Epidemia de gripe asiática en C. R.?

Ayer en la mañana el Ministro Terán Valls conversó telefónicamente con su colega de Panamá, país que está siendo azotado por fuerte epidemia de gripe.

Se informó que en Panamá aunque hay muchos casos, no parece ser de gravedad y en estos momentos está declinando. Enviados a los Estados Unidos las primeras muestras de virus para determinar si la epidemia que ha comenzado en Costa Rica es la temible "gripe asiática". El Ministerio recomienda medidas de precaución, especialmente no agitarse y en casos de principio de la influencia guardar reposo.

DIARIAMENTE.

SALUBRIDAD PUBLICA EMITIRA BOLETINES

— (TEXTO EN PAGINA 9) —

## Gobierno de los Estados Unidos Desbarata Maniobra Trujillista

Se trata de la investigación que ordenó el gobierno dominicano para "aclara" la desaparición de Jesús de Galindez y el posterior asesinato del piloto Gera! Lister Murphl.

Los abogados nortamericanos Morris L. Ernest y William Monzón habia sido contratado con sueldo de cien mil dólares por Trujillo.

Departamento de Estado les negó ayer el acceso a sus archivos sobre el sensacional caso y recordó que hasta la fecha el gobierno dominicano se ha negado a permitir el interrogatorio de Arturo Espallat quien era cónsul en Nueva York cuando la desaparición de Galindez y ahora ha sido nombrado Ministro de Seguridad de la República Dominicana. El Departamento de Policía de la ciudad de Nueva York y el Representante Charles O. Porter también se negaron a atender a los abogados trujillistas.

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

## Reunión de Mins. Tosi con Tribunal Electoral

Durante la mañana de ayer estuvo reunido el Ministro de Gobernación con los Magistrados Guzmán y González del Tribunal Su premio de Elecciones, habiéndose hecho acompañar a la entrevista por el Diputado Rafael Angel Valladares. Se cambiaron impresiones sobre los problemas expuestos por el Diputado Valladares, como personeros del Partido Unión Nacional, en cuanto a la autenticación por las autoridades de constancias de vecindario de los electores, de lo cual informamos en nuestra edición de ayer.

— (TEXTO EN PAGINA 12) —

## SERAN COLOCADOS EN SAN JOSE CUATROCIENTOS ESTACIONOMETROS

La licitación se cerró el 15 de Julio participando casas norteamericanas y europeas. En próximas sesiones de la Municipalidad se hará la adjudicación.  
— (TEXTO EN PAGINA 4) —

## CLAUSURA MAÑANA VII CONGRESO PANAMERICANO DE CARRETERAS

Las diferentes Comisiones de Trabajo del Congreso iniciaron las labores preparatorias de la sesión de clausura la cual se verificará mañana sábado. Durante el día de hoy se espera que las últimas tres Comisiones terminen su trabajo. En la tarde se celebrará una sesión plenaria para aprobar los informes de las Comisiones. Cumplidos los principales objetivos del Congreso.

Autorizada y lista una emisión de estampillas conmemorativa del VII Congreso Panamericano de Carreteras.  
— (TEXTO EN PAGINA 4) —

Ayer en la Asamblea.

## PRIMER DEBATE A LA VENTA DE LA MANZANA DE LA ARTILLERIA

En una larga sesión se aprobó en primer debate el proyecto de Ley que autoriza al gobierno la venta de la manzana de la Artillería al Banco Central en cuatro millones y medio de colones que se destinarán a cubrir la subvención al INUV.

Los Diputados de oposición en su plan de sabotaje al equilibrio del Presupuesto para crear dificultades financieras al gobierno, presentaron tenaz debate para impedir la aprobación del asunto. Hoy se dará segundo debate al proyecto

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

## PELIGROSA SECTA RELIGIOSA EN BIJAGUAL DE PARRITA

"Los Hermanos de la fe" prohíben a sus "fieles" recibir atención médica porque el "hombre debe morir cuando Dios lo quiere". Los "pastores" casan y descasan parejas caprichosamente. Los "pastores" residen en San José y van a las montañas cada quince días a recibir "diesmos y primicias".

El Ministerio de Gobernación recibirá extensa denuncia sobre el grupo de pillos pastores que explotan la credulidad de humildes campesinos en aquellas remotidades. Los "hermanos de la fe" operan en la finca de Manuel Quirós Sanchez.

— (TEXTO EN PAGINA 15) —

## "BERTHA" AMENAZA A MEXICO

NUEVA ORLENAS 8 (INS)) "Bertha", la segunda disturbación tropical de la temporada de 1957, nació hoy en el Golfo de México a 200 kilómetros al sur de Grand Isla, Estado de Louisiana.

El meteoro lleva vientos de hasta 96 kilómetros por hora de intensidad y se desplaza acompañado de aguaceros y chubascos.

# TRIBUNAL ELECTORAL DENIEGA SOLICITUD DEL PARTIDO LIBERACION NACIONAL —

El Partido Liberación Nacional el 27 de julio apeló ante el Tribunal Electoral de la disposición mediante la cual se hacía obligatoria la presentación de las constancias de nacimiento en las solicitudes de cédula al Registro Civil.

Alegó el PLN que esa medida vendría a obstaculizar gravemente el proceso de inscripciones electorales, por cuanto el propio Registro no estaba en condiciones de atender a las solicitudes de constancias que presentarían los partidos por no estar al día los índices de nacimiento en la mecanizada del Registro.

Comprobando esta circunstancia en el hecho de que el Registro les debe más de seis mil constancias solicitadas.

De otra parte venía a favorecer expresamente al PUN que se había dedicado en los meses anteriores a acumular constancias de nacimiento de partidarios suyos.

Ante la solicitud del PLN, el Tribunal Electoral procedió a suspender la aplicación de la objetada disposición, hasta tanto el Registro estuviera en posibilidad de atender eficazmente la expedición de las constancias de nacimiento.

Con esta medida se daba justa satisfacción al pedimento esencial del Liberación Nacional. Y en el día de ayer respondió la nota del PLN denegando la derogatoria de la disposición pero se la mantiene en suspenso.

Señores Miembros del Comité Ejecutivo del Partido Liberación Nacional, Ing. Rafael París S., Lic. Daniel Oduber Q., y don Fernando Goicoechea Q. Ciudad.

Muy estimados señores:

En referencia a su atenta nota del 27 de julio último, el Tribunal en sesión celebrada el 31 de ese mes, artículo undécimo, acordó contestar lo que a continuación me permito poner en el conocimiento de Uds., y que expreso:

"Los señores Rafael París Steffens, Daniel Oduber Quirós y

Fernando Goicoechea. Miembros del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Liberación Nacional, en nota presentada a este Tribunal el 29 de julio último, expresan que el partido que representan no ha manifestado estar conforme en que se exigiera la presentación de la constancia de nacimiento con las solicitudes dirigidas al Registro Civil; hacen hincapié en que los índices de nacimientos tirados por la Mecanizada del Registro no están listos; en que se les deben seis o siete mil constancias y solicitan que no se haga efectiva la medida "sino hasta tanto el Registro no esté al día con los Partidos Políticos en cuanto a la entrega de citas, se hayan puesto al servicio del público y de los Partidos los índices completos de la Mecanizada, y se recabe expresamente, el asentimiento de los Partidos Políticos para tomar una disposición, como la presente que reforma la ley por cuanto la misma no tiene disposición alguna que obligue al elector a presentar con su solicitud una constancia de una inscripción que existe en la propia institución donde se presenta la solicitud aludida".

Se acuerda contestarles que precisamente el Tribunal suspendió la efectividad de la disposición impugnada tomando en cuenta el atraso en la preparación de los índices, pero como no entiendo la ley en la misma forma que apuntan dichos señores, quiere dejar expuestos sus puntos de vista por los cuales no le es posible acceder a lo solicitado.

Establece la ley que el sufragio es derecho exclusivo de los costarricenses mayores de 20 años (artículos 90 y 93 de la Constitución Política) inscritos en el Registro Civil y que para el ejercicio del mismo, el ciudadano debe obtener cédula de identidad y hacer figurar su nombre en las listas electorales (artículo 95 inc. 3 ibidem y 112 del Código Electoral).

Es regla además que para el logro de ambos requisitos, precisa demostrar al Departamento Electoral del Registro Civil el derecho que asiste al petente, esto es, su condición de costarricense. Salvo la nacionalidad adquirida por los extranjeros ingresados al país, la calidad de costarricense se comprueba mediante la inscripción del nacimiento en el Registro Civil (artículos 2º y 20 de la ley Orgánica del Registro Civil).

La Sección de empadronamiento de Electores, a la que corresponde formar las listas electorales, pueden proceder de oficio, con las nóminas del libramiento de la cédula de identidad, o a solicitud de parte "la cual deberá aportar toda la documenta-

ción en que se fundamenta" (párrafo segundo del artículo 41 Ley Orgánica citada.)

En la mayor parte de los casos, la documentación se reduce a la constancia de nacimiento que sirve de prueba de la calidad de costarricense y de la edad indispensable para la ciudadanía. Por su lado, la Sección Cédular, que según queja dicho puede imprimir movimiento en la otra Sección al otorgar las cédulas, necesita para actuar, recibir y conservar la solicitud y la documentación correspondiente (artículos 62 y 66 ib.) Además el artículo 50 de la misma Ley expresa claramente la obligación de acompañar a toda solicitud "la prueba del caso".

Si bien es cierto que los Registros del Estado Civil y Civilco, se reunieron en el Civil actual, también lo es que éste mantiene dos departamentos en que se tramitan los acuerdos que le son anejos a cada uno con independencia del otro, atendiendo sus propias funciones, y con viene aclarar así que no son comunes a ambos Departamentos sus archivos, libros y demás documentos, ya que lo que los une es una sola Dirección.

Por lo expuesto, el Tribunal no duda de que es al solicitante a quien corresponde aportar la prueba necesaria, aseveración que corre pareja con los principios del Derecho Civil y Administrativo, porque es regla consagrada desde el tiempo de los romanos que el actor corresponde el aporte de la prueba (Onus probandi incumbit actori o ei qui dicit.)

No sería admisible entender la ley de otro modo. Si así no fuera, el Registro Electoral quedaría expuesto a toda clase de solicitudes, aun las de quienes carecieron de derecho y en esa forma los esfuerzos de su personal podrían resultar ineficaces.

De acuerdo con las consideraciones anteriores se desestima la gestión propuesta y se mantiene la disposición que hace exigible la constancia de nacimiento para la presentación de solicitudes al Departamento Electoral del Registro Civil, en suspenso por el momento según acuerdo 5º tomado en la sesión del 29 de los corrientes.

Como el último párrafo de la nota que motiva este pronunciamiento, parece extrañar algún cargo en contra del Tribunal o del Registro se dispone solicitar a los señores firmantes de la nota, si es esa la intención que lo concretan para poder responder del mismo modo en debida forma".

Pláceme suscribirme de Uds., muy atento y seguro servidor,

Juan de Dios Viquez H. Secretario

## El Servicio Nacional de Erradicación de la Malaria

A todas las personas físicas o jurídicas que mantengan más de 50 trabajadores en las zonas maláricas del país

HACE SABER:

- 1o.— Que el artículo 10o. de la Ley de Erradicación de la Malaria publicada en La Gaceta del 12 de mayo de 1957, les señala la obligación de realizar por su cuenta su propia campaña de erradicación de la malaria.
- 2o.— Que desde el 1o. de agosto en curso el Programa de Erradicación de la Malaria está en pleno vigor en todo el territorio nacional.
- 3o.— Que aquellas personas físicas o jurídicas que no cuenten con una organización específica para realizar su propia campaña de erradicación de la malaria, deben recurrir al Departamento de Lucha Contra Insectos, el cual se hará responsable de las campañas parciales de dichas personas físicas o jurídicas, a un costo total de \$0.0666 el metro cuadrado de superficie rociada con insecticidas que correrá por cuenta de los interesados,
- 4o.— A las personas físicas y jurídicas afectadas por el Artículo 10o. antes citado, que si no acatan lo dispuesto en dicho Artículo o no entran en arreglo con el Departamento de Lucha Contra Insectos, éste procederá a la ejecución de los trabajos previstos por la Ley de Erradicación de la Malaria, y el Código Sanitario, por cuenta de los reuvenientes.
- 5o.— Se convoca por este medio a todas las personas físicas o jurídicas o sus representantes, a una reunión con el Sr. Ministro de Salubridad en el Auditorium del Ministerio a las 14:30 horas del 14 de los corrientes para tratar de estos asuntos.

Ministerio de Salubridad Pública  
DPTO. LUCHA CONTRA INSECTOS

### "Profesor extraordinario" de la Universidad de México Milton Eisenhower

CIUDAD DE MEXICO 8 (INS)  
El doctor Milton Eisenhower, en gira de buena voluntad por invitación del Gobierno mexicano, fué nombrado hoy "profesor extraordinario" de la Universidad

de México en reunión del Consejo Universitario.

Este título honorario se le concede sólo a los más distinguidos visitantes. Con motivo de la distinción recibida, el doctor Eisenhower visitó hoy la Ciudad Universitaria. Más tarde durante el día, el hermano del Presidente y sus acompañantes se proponen volar hacia Acapulco, de donde saldrán directamente de regreso a WASHINGTON el próximo sábado.

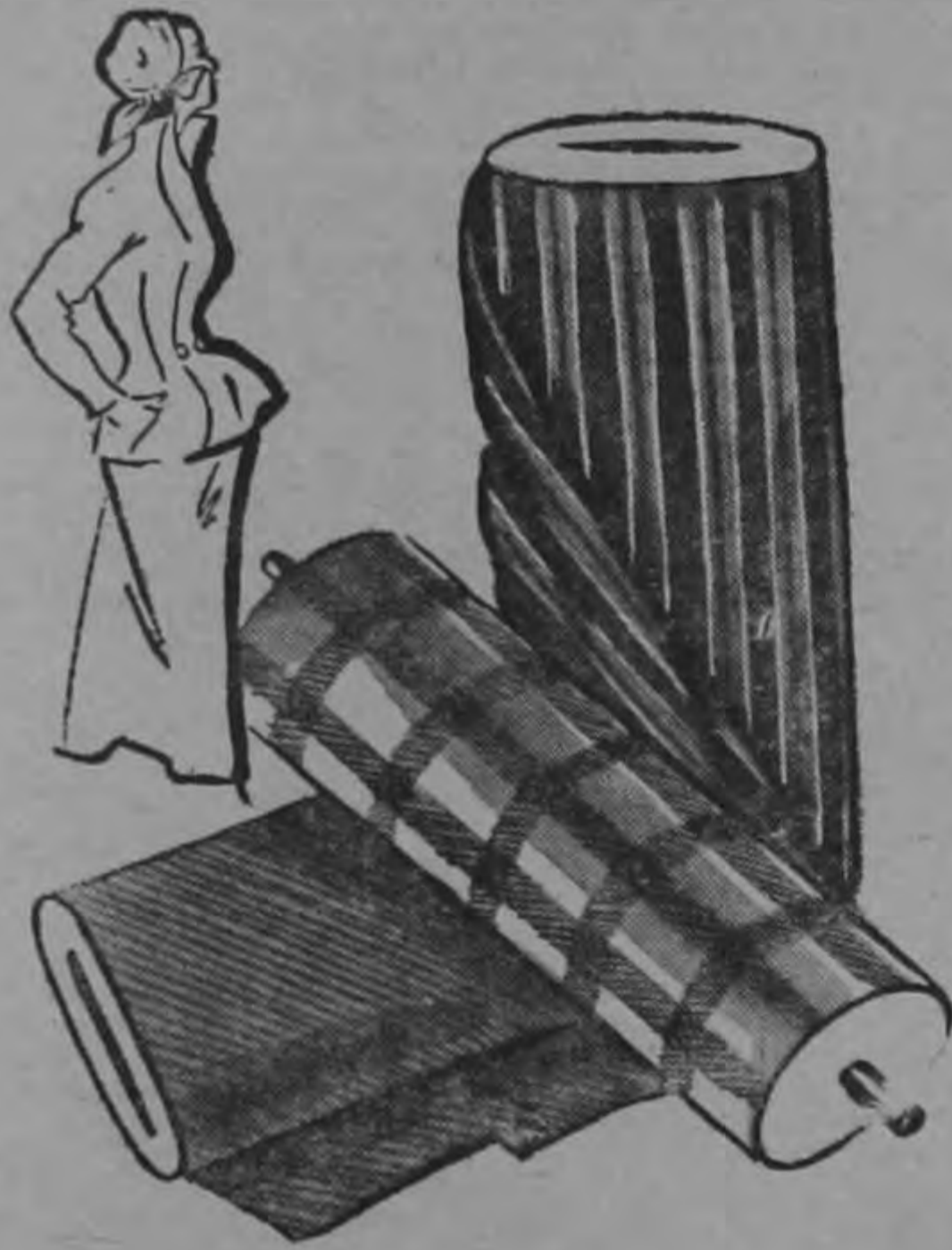
## ROLDAN EL TEMERARIO



Su camión llega más lejos con  
**Llantas Continental**

DISTRIBUIDORES: CASTRO, ZELEDON & CIA. AGENCIA WILLYS

**Este es el momento oportuno...**



compre todo lo que Ud. necesita,  
y los regalos para el Día de la madre

EN EL GRANDIOSO

# BARATILLO

del ALMACEN

## RAFAEL ANGEL ARGUEDAS & Co. LTD.

SITUADO DETRAS de la IGLESIA de la MERCED

**Aproveche esta oportunidad... vea qué precios!**

### Artículos para niño a precios especiales

BLOOMERS de punto para niña N° 1 y 2 €	1.00
BLOOMERS de punto para niña calidad especial	1.50
BLOOMERS de Jersey americanos	2.50
PANTALONCITOS de Gabardina con elástico	3.00
PANTALONCITOS de Corduroy con elástico	4.00
CAMISITAS de punto saldo en liquidación	1.50
CAMISITAS de punto con dibujos	2.50
CAMISITAS de punto muy buena calidad	4.00
SWETER de algodón calidad fina	7.00
COBIJAS de algodón con dibujos	4.00
SWETER chaleco	4.00
SWETER de punto manga larga	7.00
CAPAS para niño tamaños del 30 al 34	25.00
CALCETINES talla única, americanos	3.00
CALCETINES rayados tamaños, 8-9 y 10 liquidación	1.50
MEDIAS finas para niña	2.00
MEDIAS finas para niña tamaños grandes	2.50
CAMISAS sport de poplín inglés, para niño, tamaños 24-26	6.00
CAMISAS sport de poplín inglés, para niños tamaños 28-34	7.00
CAMISAS sport de poplín "pachucas" para niños, tamaños 24-26	5.50
CAMISAS sport de poplín "pachucas" para niños, tamaños 28-34	7.00
PANTALONES cortos, de mezclilla	7.00
PANTALONES cortos, de army 2x1	8.50
PANTALONES cortos, de gabardina	10.00
PANTALONES cortos, de casimir	14.00
PANTALONES largos de mezclilla, con remaches	12.00
PANTALONES largos kaky army	15.00
PANTALONES largos gabardina, muy buena calidad	16.00
GUAYABERAS de gabardina y dacrón	30.00
CAMISAS sport de dracón	7.50
CALZONCILLOS de poplín con elástico	3.00
PIJAMA de punto para niño de 1 a 5 años	10.00
PIJAMA a rayas para niños de 6 a 12 años	12.00

### Telas varias clases a precios de regalo

CEFIRÓ escocés 24" de ancho, yarda	1.25
YERBILLA lindos colores 24" de ancho, yda.	1.10
MANTA de color 30" de ancho, yarda	1.40
POPLINES todo color	2.75
VISTRAS floreadas 27" de ancho, yarda	2.00
CRESPON de hilo liso, yarda	2.50
YERBILLA todo color 1 yda. ancho, yda.	2.00
CEFIRÓ a cuadros 1 yarda de ancho,	2.00
FRANELA floreada lindos colores, yda.	3.25
CRETONA saldo en liquidación, yda.	3.00

SPUN dayón lindos colores, yarda	3.50
MANTA 1 yarda de ancho, yarda	1.60
LIENZO blanco 1 yarda de ancho, yarda	2.25
INDIAN HEAD varios colores, yarda	3:50
PIQUE asedado una ganga, yarda	2.25
BATISTA floreada 1 yda. de ancho, yda.	1.75
FOULARES floreados 1 yda. de ancho, yda.	2.00
FOULARES finos calidad especial, yda.	2.75
LINETA muy bonitos colores, yarda	4.00
CHARMELINA calidad especial, yarda	4.50
PIQUE floreado calidad muy fina yda.	3.00
CRESPON de hilo, floreado, lindos colores yarda	3.50
GABARDINA americana, en cabos 1 1/4 yda ancho, yarda	5.00
LIENZO para sábanas 2 1/4 yarda de ancho, yarda	7.50
CASIMIRES italianos, colonos lisos, yda.	14.00
CASIMIRES italianos rayados, yarda	15.00
CASIMIRES spun rayón, yarda	10.00
DACRON 60" ancho, yarda	17.00
VISTRA floreada surtido colores, yda.	3.00
KAKY army 2 cabos, 28" ancho, yda.	7.00
MEZCLILLA 8 onzas, yarda	4.50

### Artículos para caballero, vea que precios

CALCETINES talla única, un regalo, el par	3.25
CAMISITAS de punto, media manga, c/u.	3.50
CAMISAS para trabajo, cada una	7.00
CAMISAS de yerbilla manga corta, c/u.	8.00
CAPA gabardina muy finas, cada una	35.00
PARAGUAS 10 varillas, cada uno	14.00
CAMISITAS de punto, cada una	2.25
CAMISITAS de punto Trébol, cada una	2.50
CAMISITAS de punto Ideal, cada una	3.00
CAMISITAS de punto calidad especial c/u.	4.00
CAMISITAS de punto Otis primeras, c/u.	4.50
CALCETINES rayados de algodón, el par	1.50
CALCETINES de hilo muy buena calidad el par	2.00
CALCETINES de rayón lindos dibujos, el par	2.00
CALCETINES de talla única americanos el par	4.00
PANTALONES de casinete, cada uno	15.00
PANTALONES de kaky army 2x1 c/u.	20.00
PANTALONES de mezclilla con remaches, cada uno	17.00
PANTALONES de gabardina muy buena calidad, cada uno	22.00
PANTALONES de casimir italiano una ganga cada uno	30.00
PANTALONES de dracón	28.00
PANUELOS color firme, cada uno	0.75
PANUELOS de spun rayón, cada uno	1.60
PANUELOS italianos, cada uno	1.25
PANUELOS ingleses muy finos c/u.	2.00
CAMISAS de poplín cuello duro, c/u.	13.00
CAMISAS kaky army, cada una	17.00

CAMISAS gabardina calidad especial c/u.	15.00
CAMISAS de fantasía muy finas c/u.	15.00
PIJAMAS a rayas todo tamaño, cada una	17.00
PIJAMAS de poplín listo todo tamaño, cada una	20.00
JAKETS finas de gabardina, cada una	55.00
GUAYABERAS finas de gabardina, c/u.	60.00
CALZONCILLOS de poplín con elástico y broche, cada uno	3.50

### Artículos para señora a precios bajísimos

BLOOMERS de jersey, americanos, c/u.	3.50
BLOOMERS de jersey con encaje, c/u.	3.50
MLOMERS de punto "Lolita" cada uno	2.00
FUSTANES bordados, cada uno	8.00
FUSTANES con encajes, cada uno	9.00
FUSTANES calidad especial, cada uno	12.00
COMBINACIONES bordadas, cada una	12.00
BRASSIERS americanos, cada uno	4.50
BRASSIERS colombianos, cada uno	4.50
BRASSIERS Maiden Form una verdadera ganga, cada uno	11.50
MEDIAS nylon una ganga, cada par	4.50
MEDIAS de malla sin costura cada par	5.00
MEDIAS "Mayra" calidad especial cada par	5.50
BLUSAS de seda liquidándose cada una	6.00
BLUSAS de poplín americanas, cada una	10.00
CAMISAS de dormir de crepón de hilo, cada una	12.00
CAPAS para Sra. liquidándose, cada una	32.00

### Artículos varios precios de ganga

PANOS pequeños, cada uno	1.00
PANOS rayados, cada uno	1.50
PANOS muy grandes, cada uno	4.50
PANOS calidad especial, cada uno	5.00
FUNDAS de lienzo perforadas, cada una	2.50
FUNDAS de poplín perforadas, c/u.	3.00
SABANAS de lienzo para cama matrimonial, cada una	15.00
COLCHAS corrientes, cada una	9.00
COLCHAS buen tamaño, cada una	14.00
COLCHAS tamaño grande, cada una	20.00
COLCHAS de seda, cada una	35.00
COBIJAS de algodón color gris, c/u.	7.00
COBIJAS de algodón rayadas, cada una	8.00
SABANAS de fiengo corrientes, cada una	12.00
COBIJAS de algodón grandes, cada una	10.00
COBIJAS lana y algodón muy buenas c/u.	20.00
COBIJAS tramadas varios colores, c/u.	25.00
COBIJAS tramadas ribetes de seda c/u.	35.00
COBIJAS de lana color beige, cada una	30.00
COBIJAS de lana rojas, cada una	38.00
MANTELES plásticos bordados, c/u.	4.00
SOMBRILLAS calidad muy fina c/u.	22.00

**ESTOS Y MUCHOS OTROS ARTICULOS A PRECIOS QUE LE ASOMBRARAN!!**

# ALMACEN de RAFAEL ANGEL ARGUEDAS & Co. LTD.

SITUADO DETRAS de la IGLESIA de la MERCED

**NOTA: TODAS NUESTRAS VENTAS SERAN UNICAMENTE AL CONTADO**

# —PRIMER DEBATE A LA VENTA DE LA MANZANA DE LA ARTILLERIA—

Quedó concluido ayer el trámite de primer debate al proyecto que autoriza al Ejecutivo para vender al Banco Central la manzana en que hoy se encuentra ubicada la llamada Plaza de la Artillería, la Asamblea Legislativa, El Ministerio de Gobernación, la Dirección de Tránsito y algunas otras dependencias públicas. Esta venta se hará por un valor total de cuatro millones y medio de colones, pagaderos una parte en efectivo y la otra con la entrega al INVU del terreno que originalmente había comprado el Banco Central para construir su edificio y que se halla localizado al costado norte del Hotel Europa.

Frente a un enconado debate dado por los señores de la Oposición, la Asamblea dió por discutido en primer debate este proyecto que permitirá, al mismo tiempo que contribuir a la debida planificación urbanística de la ciudad capital, aportar parte de los fondos que el Estado debe

dar al Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo como subvención anual. Los diputados de la Oposición adujeron ayer razones que en su casi totalidad pecaban de inconsistentes y pueriles en su afán de tratar de entorpecer la negociación. Pero la decidida actitud de los miembros de la mayoría logró contrarrestar el boicot de la minoría llevando adelante el proyecto.

Varias mociones que presentaron los diputados de la Oposición fueron desechadas o retiradas, aunque la última de ellas sí recibió la aprobación casi unánime de la Cámara, ya que solamente dos diputados no la votaron. Esta moción presentada por los diputados señores Durán y Echandi Jiménez obliga al Banco Central a reconocer al INVU cualquier erogación que éste se vea precisado a hacer para atender reclamos de terrenos por motivo del traspaso de la propiedad que por esta ley se hace.

Considerando que esta moción tiene un sentido lógico y es de gran conveniencia, los diputados casi en su totalidad la apoyaron con sus votos.

Entre las mociones que merecieron más combate figuraban una presentada por el diputado señor Solórzano Salas, quien pretendía que esta ley quedara condicionada a la aprobación posterior de la Contraloría General de la República. Esta moción mereció una fuerte crítica de la mayoría, habiendo explicado algunos diputados de ésta que de ninguna manera podría permitirse tal cosa puesto que hacerlo sería trastornar la jerarquía de los Poderes Públicos, supeditando una decisión del Poder Legislativo a la simple consideración de una entidad subalterna. La moción, naturalmente fue desechada. Igual cosa se hizo con otra moción presentada por los diputados señores Escalante, Echandi, Solórzano Salas y Campos Jiménez que pretendía una consulta previa al Colegio de Abogados en el sentido de si este proyecto es constitucional o no. También recibió enérgica crítica esta proposición pues se estimó que no cabía la consulta al Co-

legio de Abogados sobre un tema como el indicado, ya que la contestación de esto sólo corresponde a la Corte Suprema de Justicia y no a un cuerpo que nada tiene que ver con las leyes que emita la Asamblea, salvo cumplirlas.

En la sesión de hoy se dará el trámite de segundo debate a este proyecto que ha revolucionado en forma tan sensible a la Asamblea Legislativa, siendo causa primordial para que en el recinto se hayan expresado críticas tan acerbas al gobierno y al Banco Central.

## - Nacionalización eléctrica pide Junta Progresista -

El siguiente es el texto completo del memorándum enviado por la Junta Progresista del Barrio Luján al Presidente de la República, Asamblea Legislativa y otros organismos y sectores de la opinión pública.

Sr. Presidente de la República  
Srs. Ministros del Gobierno  
Sr. Secretario Gral. del Consejo de Gobierno  
Sr. Presidente de la Asamblea Legislativa  
Sres. Diputados  
Honorables Corporaciones Municipales  
Cámara Nacional de Industrias  
Cámara Nacional de Comerciantes  
Cámara Nacional de Transportes  
Asociación Nacional de Educadores  
Asociación de Periodistas  
Confederaciones, Federaciones y Sindicatos Obreros y Patronales  
Instituto Costarricense de Electricidad  
Servicio Nacional de Electricidad  
Liga de Municipalidades

COSTARRICENSES:

La JUNTA PROGRESISTA DE BARRIO LUJAN de esta capital tiene el honor de dirigirse a Uds. muy atentamente, para someter a su discusión el siguiente memorándum sobre el problema eléctrico nacional:

- 1) De todos es sabido que la crisis producida por la falta de energía eléctrica es un factor de retroceso en el desarrollo económico del país;
- 2) Que esa crisis se ha presentado por la ausencia de una visión más clara del problema, que hizo posible que la explotación de estos servicios se pusieran en manos de una empresa extranjera cuyo único afán es la obtención de utilidades al máximo posible;
- 3) Que todos hemos visto con simpatía la creación del Instituto Costarricense de Electricidad como un paso positivo para la solución del problema eléctrico y porque vemos en esta Institución una empresa nacional que deberá asumir en forma total los servicios eléctricos;
- 4) Que la "Compañía de Fuerza y Luz", subsidiaria de la Electric Bond & Share, viene encareciendo cada día más los servicios eléctricos y valorizando aparentemente sus viejas instalaciones;
- 5) Que el Servicio Nacional de Electricidad no ejerce su función principal de defensa de los consumidores y de los intereses nacionales, pues ni siquiera se opone al alza indebida de las tarifas aceptando siempre como buenas las razones de la Compañía, con violación evidente del artículo 23 in fine de la Ley Constitutiva que lo rige;
- 6) Que todos sentimos la necesidad imperiosa de un paso decisivo para la solución de este problema nacional.

POR LO TANTO PROPONEMOS:

- a) Que se unan todas las fuerzas económicas del país, —tanto estatales como privadas—, para que se dé el paso ansiado por todos los costarricenses de la NACIONALIZACIÓN ELÉCTRICA.
- b) Que para estimular la inversión de capital nacional en el negocio eléctrico se reforme la Ley Constitutiva del I.C.E. transformando esta Institución en una empresa mixta de capital estatal y privado.
- c) Que se proceda a hacer un avalúo real por peritos nombrados por el Gobierno de las instalaciones de las Compañías Eléctricas y que se levante una contribución nacional para suscribir la suma de dinero necesaria para la nacionalización; que con

este objeto, y realizando lo dispuesto en la Ley N° 2, artículo 35, de 8 de abril de 1941, se haga una emisión de bonos para que todo el pueblo costarricense financie la nacionalización.

d) Que como medida inmediata el Servicio Nacional de Electricidad, en ejecución de sus funciones legales, ejerza el control más completo para que las tarifas sean rebajadas al mínimo posible y para que a los consumidores se les devuelva el exceso que se les ha cobrado.

Dada la gravedad del problema esperamos que el sentimiento patriótico que existe en todos Uds. no les permitirá poner oídos sordos a este clamor popular y que nuestras sugerencias serán objeto del más cuidadoso estudio.

San José, 24 de Julio de 1957

JUNTA PROGRESISTA DE BARRIO LUJAN

José Andrés Carrillo C., Presidente; Francisco Terán Valls, Vice-Presidente; Betulio Blanco M., Secretario; Alvaro Montero V., Pro-Srio.; Ana M<sup>o</sup> Loaiza M., Tesorera; Francisco Solano Morales, 1 Fiscal; Abel Cambroneiro Hernández, 2 Fiscal; Alberto Oviedo Mena, 1 Vocal; Carlos Mora Poveda, 2 Vocal; Francisco Alvarez Monge, 3 Vocal; Fabián Soto Soto, 4 Vocal; Gilberto Rey Calvo, 5 Vocal; Alvaro Cedeño Meléndez, 6 Vocal.

Acerdo firme. Comuníquese a la Federación Nacional de Juntas Progresistas.

## Mañana clausurará VII Congreso Panamericano de Carreteras

De la edición de ayer de "La Estrella de Panamá", tomamos lo que sigue sobre el VII Congreso Panamericano de Carreteras, evento que se está desarrollando en la hermana república de Panamá. Dice el diario panameño:

El VII Congreso Panamericano de Carreteras inició ayer los trabajos preparatorios para la sesión de clausura que se celebrará el sábado. Tres de las seis comisiones que integran el cuerpo de trabajo terminaron ayer sus labores y otras tres esperan hacerlo hoy en la mañana. En la tarde de hoy se celebrará una sesión plenaria para aprobar los informes de comisiones. El viernes se celebrará otra plenaria para aprobar el acta final de Congreso y la sesión formal de clausura será efectuada el sábado.

Los principales objetivos del Congreso se cumplieron al aprobar 1 — El informe del Subcomité del Darién sobre el estudio de la construcción de la carretera Panamericana en el sector entre el Canal de Panamá y el Limite con Colombia. 2 — La recomendación para la continuación de los estudios de la referta carretera en territorio colombiano. 3 — Encargo al Comité Ejecutivo Permanente de un proyecto para el financiamiento y ejecución de los estudios finales, a un costo calculado en cien millones de balboas, provee el aporte de los dos tercios por parte de los Estados Unidos, dos novenos por Panamá y Colombia y un noveno por el resto del continente. Sobre este particular no se votó, pero se acordó que el Comité Ejecutivo adelantaría gestiones ante los gobiernos para llegar a un arreglo.

Durante la sesión final el Congreso que deberá efectuarse en Bogotá, Colombia, en ese sentido. Sin embargo, se han tomado medidas para efectuar un Congreso Extraordinario que se necesita para estudiar el problema del financiamiento de la construcción de la Carretera del Darién. Este Congreso Extraordinario se efectuará antes de 1960.

Las seis comisiones de trabajo del Septimo Congreso Panamericano de Carreteras terminaron ayer por la tarde sus labores y en la sesión plenaria que se celebrará hoy a las tres de la tarde presentarán sus respectivos informes y recomendaciones para la debida aprobación.

El punto saliente del trabajo de las comisiones fue la resolución aprobada por la comisión segunda (de legislación y administración de caminos viales) por medio de la cual se recomienda "a los gobiernos de los estados Americanos incrementar sus inversiones en materia de caminos, con el fin de acelerar el desarrollo económico".

De acuerdo con informes obtenidos, el Comité Permanente de los Congresos Panamericanos de Carreteras será escogido en la sesión plenaria de mañana viernes y se da por seguro que el señor Francisco J. Herrón -

dez, Secretario de dicho Comité, será reelegido en ese importante cargo.

Conforme con el programa de actividades, las distintas comisiones y sub comisiones estuvieron laborando mañana y tarde y noche en la tarea de redactar y dar forma final a las distintas ponencias y resoluciones presentadas. Se realizó también la labor de coordinar todas las ponencias presentadas antes de llevarlas al pleno del Congreso.

La Comisión Tercera aprobó en su sesión de la mañana, una importante moción en el sentido de recomendar que la Carretera Interamericana en su trazado por la república de Honduras pase por la ciudad de Tegucigalpa, quedando aclarado que el financiamiento de este proyecto está sujeto a acuerdo entre los gobiernos de Honduras y de los Estados Unidos.

La mayoría de las comisiones y sub comisiones terminaron ayer sus labores.

En las primeras horas de la mañana se dictaron dos interesantes conferencias; una por el Ing. William A. Bugge, de la Delegación de los Estados Unidos sobre el tema: Pavimento de Bajo Costo; y otra por el señor Russell A. Lugo Viña sobre el tema: Señales para Carreteras y Procedimientos para su manufactura.

En las últimas horas de la tarde la Delegación de México ofreció en el Recinto del Palacio Legislativo la exhibición de tres interesantes películas documentales en colores, sobre el desarrollo vial en ese país.

Estampillas del Congreso:

La Dirección General de Correos y Telecomunicaciones ha anunciado que están disponibles para la venta en la sección respectiva de la Administración Principal Postal de esta ciudad, quinientas (500) series de la Emisión Especial de Sellos Postales Conmemorativa del VII Congreso Interamericano de Carreteras que se está celebrando en nuestra capital.

Dichas series se destinan especialmente a los señores Delegados y asistentes al Congreso y consta cada serie de estampillas para correo ordinario de tres centésimos de balboa y estampillas para la correspondencia aérea de diez y de veinte centésimos y de a balboa.

Como se sabe el órgano Ejecutivo autorizó la emisión y circulación de 950.000 sellos postales ordinarios y aéreos con motivo de este Congreso. Estos sellos tienen las siguientes especificaciones: 450.000 sellos ordinarios, de tres centésimos de balboa, siendo el motivo principal una carretera construida del Istmo de Panamá; 450.000 sellos ordinarios de diez centésimos de balboa, cuyo motivo principal es una carretera en construcción; 40.000 sellos aéreos, de veinte centésimos de balboa, cuyo motivo principal es el proyecto de carretera en las selvas del Darién; y 10.000 sellos aéreos de un balboa, cuyo motivo principal es la América, sobresaliendo la Carretera Panamericana.

## 400 estacionómetros serán colocados en la ciudad capital

La Municipalidad capitalina con el propósito de cooperar a la solución del tránsito en esta ciudad, hizo licitación por 400 estacionómetros. El plazo de la licitación venció el 15 de julio y a ella concurren cinco casas, tres norteamericanas y dos europeas. Ahora la Municipalidad está en la formación del cuadro respectivo y en una de sus próximas sesiones se hará la adjudicación respectiva.

Como es sabido, el establecimiento de los estacionómetros, no permitirá la costumbre de muchas personas que dejan su automóvil durante todo el día en determinado lugar sin necesidad, obstruyendo el parqueamiento de otro vehículo, cuyo conductor necesita ese espacio para sus asuntos personales. El estacionómetro permite un tiempo prudente de parqueo y por espacio se paga determinado suma, que no pasa de centimos.

Pro también parece existir la posibilidad de un atraso en la colocación de estos artefactos, si la Municipalidad no consigue alguna modificación a la Ley que acaba de ser promulgada por la Asamblea Legislativa en relación a la exención de derechos que por largo tiempo han disfrutado las instituciones autónomas.

Los efectos repercutirán más allá de lo imaginado por cuanto la Municipalidad realiza algunas obras a centros de carácter social y público, sin cobrar un centimo, ni percibe nada por el suministro de servicios higiénicos. Se espera pues, alguna reconsideración en cuanto a la Municipalidad se refiere.

## Graduación de militares costarricenses en el Canal Zone

En la Escuela del Ejército de los Estados Unidos en el Caribe en Fort Gulick Zona del Canal, recibieron su diploma de graduación al concluir estudios de varias materias 328 Oficiales y alistados de quince Naciones Americanas, entre ellos siete Oficiales y 71 alistados costarricenses.

Los Oficiales son: Mayor Oscar López Morales, Capitán Carlos A. Zeleón Vega, Teniente Fernando Roldán González, Teniente Gilberto Salas Arce, Tte. Juan B. Sancho, Mayor Rodrigo Escalante y el Capitán Rigoberto Badilla Monge. A los que se destacaron en los estudios y en la disciplina observada, se les distinguió con la entrega de una placa de bronce.

Las ceremonias se iniciaron con una invocación hecha por el Rev. Manseñor Jesús Serrano, Obispo de Colón. Seguidamente, el Coronel Gines Pérez, Director de la Escuela Militar, hizo la introducción al acto. Luego, el General de Brigada Louis B. Hignier, Comandante General Auxiliar del Ejército de los Estados Unidos en el Caribe, entregó los diplomas a los graduados.

Durante la celebración del acto, Diplomáticos de varias naciones representadas por sus alumnos, estuvieron presentes. La Banda 60 a. del Ejército, de Fort Gulick, ejecutó el himno nacional de cada país antes de la graduación de sus estudiantes, de acuerdo con la tradición de la escuela.

Una vez que finalizó la ceremonia efectuada en el Teatro del

Fuerte se celebraron recepciones en honor de los Oficiales, personal alistado, graduados y sus invitados, en el Casino de Oficiales y en la Compañía de Estudiantes Latinoamericanos.

La Escuela del Ejército de los Estados Unidos en el Caribe es la única Escuela del Ejército Norteamericano que trabaja exclusivamente para los países latinoamericanos.

En esta escuela, el estudiante adquiere el conocimiento de los fundamentos básicos y necesidades de un ejército moderno. Debido a que la escuela adiestra solamente personal de habla hispana, la instrucción es presentada en español por un personal bilingüe que componen treinta y cuatro oficiales y ciento treinta y un alistados.

## NUEVA CAMPAÑA DE SATA EL SOVIET EN DINAMARCA

COPENHAGUE 8 (INS) (DPA) —Una nueva campaña soviética para influenciar a la opinión pública en Dinamarca se inició con la reciente inauguración del nuevo edificio de información soviético, según dice el corresponsal en Copenhague de la agencia de noticias de la Alemania Occidental DPA.

El centro incluye un salón de lectura abierto al público en general y publica una carta de noticias que presentan la vida y progreso soviéticos y que se envía gratis a todos los periódicos.

# UN NUEVO DISPENSARIO PONDRÁ EL SEGURO SOCIAL EN SERVICIO: EL DE CIUDAD QUESADA

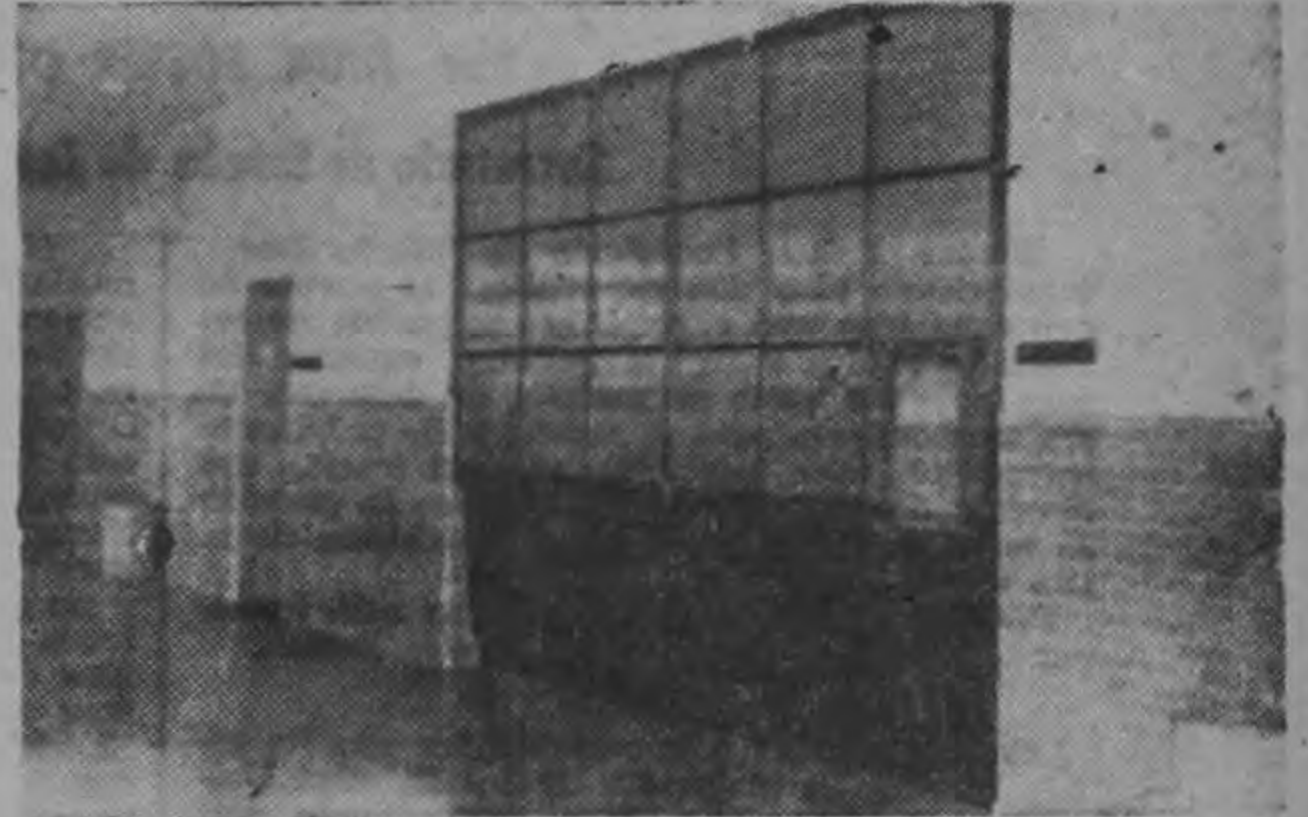
Será solemnemente bendecido e inaugurado mañana en una significativa ceremonia que tendrá lugar a las once horas con asistencia de distinguidos vecinos del Cantón de San Carlos



El Dispensario cuenta con modernos equipados consultorios para los médicos de la Caja que han de atender a los asegurados. La fotografía muestra una parte de la sala de espera pudiéndose ver parte de las butacas que se han colocado para los enfermos que lleguen en busca de servicios médicos. El moderno edificio cuenta con todos los servicios indispensables para la mejor atención de los asegurados de la región de San Carlos.

El nuevo y moderno edificio levantado en el centro de la población contribuirá a mejorar notablemente la atención que se brinda a los asegurados de toda esa importante región.

Amplios consultorios para los médicos, farmacia y despacho de recetas, laboratorio para exámenes clínicos, sala de inyectables, curaciones y servicios administrativos se han instalado en él.



Aquí se instalará la farmacia y se hará al mismo tiempo el despacho de las medicinas prescritas por los médicos al servicio de la Sucursal. En todo se nota que aún los más mínimos detalles fueron tomados en cuenta a la hora de construir el moderno Dispensario cuyo costo se aproxima a los ochocientos mil colones.

Una obra realmente importante perteneciente a la CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL como es el nuevo Dispensario construido en Ciudad Quesada, va a ponerse en servicio. Para quienes conocen la labor social que realiza la institución en todo el país, el nuevo Dispensario constituye un paso más en la consolidación de sus principios. Responde por entero al empeño de la Junta Directiva de la Caja de ir dotando a las distintas localidades de edificios cómodos para poder otorgar los servicios en forma más eficiente. Ahora le ha correspondido el turno a Ciudad Quesada, cabecera del importante cantón de San Carlos, disfrutar un edificio de esta clase; se hacía necesario por el número de personas que diariamente atiende el Seguro Social.

## OTROS EDIFICIOS

Como prueba de la política seguida invariablemente por los directores de la Institución de dotar a las distintas localidades de Dispensarios modernos, podemos citar el de Juan Viñas, Heredia, Tres Ríos, Peralta y ahora éste que reúne muchas ventajas por las instalaciones que posee. En la construcción de estos edificios se ha invertido parte de las cuotas de los asegurados de acuerdo con el aparte destinado a la construcción de nuevos centros asistenciales.

## SERVICIOS ACTUALES

A los asegurados de la región de San Carlos, incluidos en el régimen de Enfermedad y Maternidad, se les ha estado atendiendo en el local actual de la Sucursal, una casa pequeña que resulta inadecuada para atender bien a quienes llegan a solicitar servicios de la institución. Dada esa situación, conocida de los Directores de la Caja, se dispuso la construcción del edificio de acuerdo con los planos por el arquitecto don Rafael Sotela Pacheco, entonces Jefe de la Oficina de Arquitectura de la Caja. Como en otras construcciones de esta clase, se tomaron en cuenta muchos detalles importantes y se instalaron los servicios indispensables al nuevo centro de asistencia. Allí estarán las oficinas administrativas

para atender a los Srs. patronos del Cantón de San Carlos y se instalaron dos amplios consultorios para médicos generales, servicio de farmacia y despacho de recetas, laboratorio para exámenes clínicos, salas de inyectables y de curaciones contando además con una amplísima y bien iluminada sala de espera con butacas muy confortables, oficina de identificación, bodega, garage y biblioteca médica. Como se verá, el edificio tiene todo lo que puede desearse.

## CASA PARA EL MEDICO

Se ha hecho también costumbre la construcción de la casa para el Médico anexa al Dispensario del SEGURO SOCIAL. El propósito es el de que el jefe de los servicios médicos resida allí y sea fácil encontrarlo cuando se trate de casos de emergencia. La disposición ha dado los mejores resultados y la experiencia va demostrando que se obtienen siempre los mejores resultados en esta forma. En Ciudad Quesada también se construyó la casa para el Médico contiguo al Dispensario siguiendo la misma línea arquitectónica.

## COSTO DEL EDIFICIO

El costo total del nuevo Dispensario

y casa para el Médico se calcula en aproximadamente ochocientos mil colones, lo que evidencia la clase de construcción que allí se ha hecho sin reparar en gastos indispensables de ningún género. Por eso decimos que Ciudad Quesada cuenta ya con una moderna construcción que está contribuyendo decididamente a mejorar el ornato público y que las personas aseguradas tendrán un sitio muy cómodo y espacioso para ser atendidas, desde luego con mayor eficiencia pues el edificio que se ha estado alquilando no lo ha permitido.

## BENDICION E INAUGURACION

El moderno Dispensario va a ser solemnemente inaugurado mañana a las once horas con una significativa ceremonia. El Presbítero Sancho hará la bendición religiosa y luego habrá algunos cortos discursos de funcionarios de la Institución y otras personas; al acto han sido invitados principalmente importantes vecinos del Cantón y algunas otras personas de esta capital, entre ellas representantes de los distintos periódicos.

El nuevo edificio quedará en servicio de los asegurados en los primeros días de la semana entrante.



Fachada del hermoso Dispensario construido por la CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL en Ciudad Quesada con un costo aproximado de ochocientos mil colones. Tendrá todos los servicios indispensables para los asegurados contándose entre ellos: Farmacia y despacho de recetas, Consultorios para Médicos, Laboratorio, Sala de Inyectables, Curaciones y oficinas administrativas. Su inauguración y bendición tendrá lugar el sábado próximo a las once de la mañana.

# EL DESARME Y LA PAZ

Por JHON FOSTER DULLES

Secretario de Estado de los Estados Unidos.

Foster Dulles, Secretario de Estado Norteamericano hizo una exposición al pueblo de los Estados Unidos sobre la política exterior del gran país del norte en materia de desarme. Tema trascendente para el mundo y de palpante actualidad, ayer iniciamos la publicación del discurso de Mister Dulles que define la posición de los Estados Unidos frente al problema de la paz y el desarme.

Publicamos hoy la parte final de esta terminante y precisa exposición del señor Dulles.

Las posibilidades e imposibilidades que he esbozado forman la propuesta de los Estados Unidos para el desarme. Estas proposiciones son sólo parciales. Esperamos que ellas representen el comienzo y no una terminación. No intentamos lo que hoy parece imposible. Pero sí que intentamos lo posible hasta el punto necesario para un comienzo significativo. Lo esencial, en este momento de la historia, es comenzar, y avanzar del período tedioso e interminable del debate al período efectivo de acción. Estas son nuestras proposiciones:

**PRIMERO.**—Proponemos que la Unión Soviética se incorpore a inaugurar un sistema de inspección que suministre medidas de seguridad dignas de confianza contra ataques sorpresivos en grande escala. Los Estados Unidos están preparados para aceptar la inspección de todo su territorio en Norte América, a cambio de poder inspeccionar la Unión Soviética. Estamos en consulta con nuestros amigos Canadienses sobre las posibilidades de ampliar esta zona norteamericana para incluir al Canadá. Nosotros estamos dispuestos también a considerar más zonas limitadas las cuales serían ampliadas progresivamente. La zona inicial podría ser una del norte, comprendiendo el área dentro del círculo ártico y también Alaska y las Islas Aleutianas y partes correspondiente a la Siberia del Este, Kamchatka y las Islas Kuriles. Esto, naturalmente, requiere acuerdos con otras naciones.

Nosotros nos encontramos en estrecha consulta con el Canadá y Dinamarca respecto a Groenlandia, y con Noruega con relación a este aspecto del asunto. Nosotros sabemos que estos aliados están tan ansiosos como nosotros para ayudar a los comienzos de la búsqueda de un plan de resguardo contra un ataque sorpresivo.

Esta zona del norte no carecería de una importancia de consideración. Muchas de las posibles rutas de un ataque sorpresivo se encuentran a través de la región polar. Al mismo tiempo esas zonas están relativamente libres de complicados problemas políticos, de manera que un rápido comienzo podría llevarse a cabo en las mismas y podría obtenerse experiencia respecto a los problemas técnicos que se presentasen. Estos problemas técnicos son de gran consideración, puesto que involucran la inspección coordinada aérea y terrestre y un sistema de comunicaciones digno de confianza.

También se está considerando una zona europea. En este sentido los Estados Unidos están cooperando estrechamente con sus aliados de la Organización del Atlántico Norte. Existe un deseo general, que compartimos, de establecer dicha zona. Pero todos comprenden que presenta muchas complicaciones especiales. Será más demoroso desarrollar una zona europea que una zona del norte que es libre de tales complicaciones.

Si un punto de partida pudiera ampliar las técnicas de proveer seguridad mensurable contra el ataque sorpresivo, ese punto de partida puede irse extendiendo hasta abarcar todas las zonas significativas desde las cuales pudiera lanzarse un ataque. En esta forma, se habría dado un gran paso para reducir el peligro de la guerra. Entonces pueden reducirse también sin peligro, los gastos de defensa.

**SEGUNDO.**—Proponemos un movimiento triple relativo a las armas atómicas. No proponemos la eliminación de las armas atómicas o la posibilidad de que sean usadas, que como ya hemos visto no puede asegurarse. Sin embargo, es posible y vale mucho la pena reducir las dimensiones del problema de armas atómicas y prevenir la propagación de tales armas por todo el mundo.

Nosotros no estamos preocupados en relación con las naciones libres que puedan ser las próximas en producir armas nucleares. Y dudamos que la Unión Soviética permita a sus aliados la posesión de armas nucleares. Pero mientras no se establezcan normas internacionales que puedan servir para colocar a las armas nucleares bajo control, el problema se puede convertir en una situación insostenible y nosotros debemos anticipar que el inmenso poder destructivo vendría a caer en manos de aquellos que podrían ser altamente irresponsables.

Nuestra fórmula triple contiene estos elementos:

(A) Nosotros proponemos que todas las naciones deben acordar que después de una fecha específica, no debe haber más producción de materiales fisiónables para la fabricación de armas nucleares. La fecha debe depender del previo establecimiento de un sistema de control efectivo. Todos los países deben acordar que, en tal fecha, toda su producción futura de materiales fisiónables se dedique a usos pacíficos. Esto debe significar la suspensión de la costosa acumulación de armas nucleares.

Nuestros hombres de ciencia nos informan que éste es un objetivo posible.

(B) Nosotros proponemos crear un sistema mediante el cual las reservas existentes de armas nucleares serían reducidas gradualmente por medio de transferencias de materiales nucleares para usos pacíficos, tal vez bajo los auspicios de la Organización Internacional de Energía Atómica que está actualmente en formación. El presidente Eisenhower recomendó esto en un discurso ante las Naciones Unidas en 1953. Las reducciones propuestas serían inicialmente en una pequeña escala y no afectarían apreciablemente las reservas existentes de armas. Quedarían existencias considerables de armas para nuestro uso y el de nuestros aliados si nos obligaran a ir a la guerra. Si, sin embargo, acuerdos políticos y otras medidas de limitación de armamentos hicieran prudente una mayor reducción de la reserva de armamentos, nosotros hubiéramos creado el procedimiento internacional para hacerlo así.

(C) Además de las fases (A) y (B) nosotros proponemos una suspensión de ensayo de las pruebas experimentales nucleares por espacio de diez meses. Este período no ha sido elegido arbitrariamente. Fue elegido como un período que no dislocaría los cuerpos de científicos existentes. Durante el mismo período se podrían hacer adelantos en la instalación de un sistema de inspección con el fin de asegurarse de que en el caso de que el período de la suspensión de las pruebas experimentales fuera ampliado, tal suspensión podría controlarse y fiscalizarse adecuadamente. También durante el mismo período podría comenzar la inspección necesaria para asegurarse que la futura producción de materias desintegrables sería solamente para propósitos pacíficos.

Hasta que no tengamos pruebas convincentes de los Soviets consideran muy en serio la limitación de armamentos, nuestra seguridad depende principalmente en tener las mejores armas, menores y mayores, que podemos inventar. Esto significa continuar pruebas. Las pruebas hacen posible el desarrollo de armas mucho más pequeñas y la seguridad que las armas mayores tendrán menos condensación radioactiva. El presidente Eisenhower se ha referido a la posibilidad de reducir la condensación de las armas grandes a menos de uno por ciento de su capacidad. De esa manera se puede asegurar que las armas atómicas, si tuvieran que utilizarse, podrían ser limitadas con mayor precisión a objetivos militares específicos. Por consiguiente, no separamos el problema de las pruebas de otros problemas de mayor amplitud.

Durante el período probatorio de suspensión sugerimos se avance en los sistemas de instalaciones que pueden advertir contra los ataques sorpresivos, puedan detectar las pruebas subsiguientes, puedan asegurar que la producción futura de material nuclear no utilizado para aumentar las actuales reservas de esta materia o para propagar las armas atómicas por todo el mundo. Entonces y sólo entonces sentiremos que nuestra seguridad está suficientemente realizada como para justificar una reconsideración de nuevas suspensiones de pruebas atómicas.

**TRES.**—Estamos preparados para comenzar la reducción y regulación de armamentos convencionales y de las fuerzas armadas. Estas reducciones iniciales no pueden ser excesivas, drásticas o teóricamente perfectas. Sin embargo, hemos propuesto que tanto nosotros como la Unión Soviética aceptemos, como un primer paso, la limitación de fuerzas de combate de manera que no excedan a más de dos millones y medio de tropas para cada uno de nosotros. De igual modo, para comenzar la reducción de armamentos disponibles estamos preparados para unirnos a la Unión Soviética en la colocación, en arsenales internacionalmente fiscalizados dentro de nuestros respectivos territorios, ciertas cantidades y tipos de armamentos según hayamos acordado mutuamente.

**CUATRO.**—Estamos dispuestos a cooperar en la promulgación de un sistema que pueda asegurar que los proyectiles de gran alcance serían usados exclusivamente para usos pacíficos y científicos. El uso de proyectiles de gran alcance está todavía en forma experimental pero se puede asegurar que sería posible el desarrollo futuro en esta nueva experimentación para beneficio de la humanidad y no para su destrucción.

El punto de partida que proponemos es limitado pero es realizable. Y si los primeros pasos tienen éxito será posible seguir adelante. Sin embargo, al mirar hacia adelante, estamos en la cuenta que los pasos dados en el terreno de los armamentos no substituyen los arreglos políticos necesarios para poner fin a la injusticia de grandes proporciones. La búsqueda de limitaciones armamentistas y la búsqueda de convenciones políticas deben avanzar juntas.

Y permítaseme agregar: Hasta que no tengamos pruebas de la seriedad del Soviet en cuanto a limitación de armamentos, debemos como simple acto de defensa propia, cumplir nuestro cometido de apoyar el vigor y fuerza de nuestras disposiciones defensivas incluyendo alianzas defensivas.

Disminuir nuestros esfuerzos respecto a estas medidas de seguridad grandes y constructivas, sería arriesgado.

Nosotros creemos que nuestras propuestas ofrecen una base para un comienzo de importancia en el sentido de fiscalizar adecuadamente las fuerzas destructivas. Nosotros confiamos en que Unión Soviética habrá de aceptarla. Hasta el momento, se ha logrado un leve progreso.

La Unión Soviética parece lista a aceptar, PASA A LA Pag. 9

# EL PETROLEO AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA

Por J. BRYSON

La Humanidad no está jamás enteramente libre de la amenaza constante del hambre, que pende sobre nuestras cabezas cual una espada de Damocles. La superficie de la tierra está expuesta a la sequía, desde Europa a Australia; las plagas de insectos y enfermedades atacan las plantas y cada año consumen una tercera parte de las cosechas que cultivan los seres humanos. Incluso en las condiciones climáticas más favorables, la alta productividad, o rendimiento, solamente puede lograrse con la ayuda de la ciencia. Los cultivadores necesitan más que meramente tierra, aperos y simientes; requieren también el asesoramiento y la experiencia que sólo les pueden dar los especialistas que constantemente estudian las dificultades que los distintos países experimentan en su lucha por incrementar la producción de víveres.

La Ciencia puede, en efecto, ayudar al cultivador a superar su producción. Los científicos pueden sugerir métodos de cultivo, la plantación, de eliminación de las plagas y las enfermedades que atacan desde el suelo, y de extirpar los focos de infección de insectos, que atacan desde el aire.

Uno de los medios más recientes, a la par que más eficaces, con que cuentan los hombres de ciencia para esta finalidad es el petróleo, y la industria petrolera se ocupa activamente en efectuar intensas labores de investigación sobre problemas agrarios. Un grupo internacional de compañías petroleras tiene granjas experimentales en diversos países, en las cuales se utiliza el petróleo tanto como combustible como para fines lubricantes, y las muchas sustancias químicas derivadas del petróleo se estudian con miras a determinar qué aportación pueden hacer al incremento de la producción agrícola.

Por ejemplo, un caserío de labranza viejo y destartado, que todos desdeñaban es ahora el marco en que se realiza con todo éxito un experimento. El lugar se llama Chone-Arnould, y está enclavado en pleno corazón del departamento rural de Yonne, Francia. Esta granja, que cuenta con algo más de 100 hectáreas de terreno, significa ahora no sólo una objetiva lección para los cultivadores locales, que pueden ver palpablemente la puesta en práctica de las técnicas científicas, sino que se organizan exposiciones para realzar los más recientes adelantos al tiempo que las investigaciones se desarrollan paralelamente en torno a los hábitos del pulgón de la papa y los parásitos de los árboles frutales, así como sobre el cultivo de cosechas de cereales y pastos.

Así como el experimento citado se refiere a una granja, otro trata de una comunidad entera, la de Borgo a Mozzano, al norte de Italia. Esta comunidad, de 8.000 habitantes, comprende tres zonas: una montañosa, otra predominantemente también escarpada y una tercera con terrenos tanto escarpados como llanos. Representa, en una sola área, una composición de las características económico-agrícolas, con sus consiguientes problemas, que es típica de toda Italia.

Experimentos análogos, aunque en escalas distintas, se llevan a cabo en todo el mundo, y en el Reino Unido hay establecida una estación experimental investigadora, Woodstock, Kent, la cual es un centro de experimentación en escala internacional. 50 países regularmente presentan sus problemas agrícolas, para ser sometidos a investigación por parte de los especialistas. En este centro se reciben solicitudes, planteando problemas, de zonas tan alejadas entre sí como Ceilán, Kenya y las Islas Filipinas, en relación con plagas o enfermedades de cosechas importantes, como las del té, el cacao y el arroz, aun a pesar de que ninguno de éstos se cultiva en Gran Bretaña.

En Woodstock, con miras a estar prevenidos contra cualquier eventualidad, se ha instalado equipos y aparatos especiales, incluyendo una máquina para hacer lluvia artificial y un aparato de iluminación ultravioleta, para substituir los rayos solares en los días cortos del invierno inglés. También en ocasiones se requiere que los investigadores estudien una variedad de insectos extraña a las tierras británicas, como, por ejemplo, la langosta del desierto y mosquitos y hormigas de los trópicos.

Para experimentos relacionados con los extirpadores de malezas, se ha dedicado un invernadero a la propagación de plantas de prueba, de las que se requieren semanalmente nada menos que 2.000. Para garantizar un suministro constante, las semillas de las malezas se hacen germinar en el laboratorio.

## Juristas salvadoreños a Congreso Internacional de Derecho

SAN SALVADOR, AGOSTO.—Los doctores Manuel Castro Ramírez y Juan Benjamín Escobar, han sido propuestos como delegados de El Salvador al Congreso Mundial de Derecho Internacional en Atenas, Grecia.

Organiza este congreso la Asociación Interamericana de Derecho Penal, con sede en París. El Dr. Castro Ramírez es pro-

fesor de Derecho Penal de la Universidad de El Salvador.

El Dr. Escobar, antiguo profesor de la misma materia, es actualmente Secretario Particular de la Presidencia de la República.

La reunión Internacional antes citada se desarrollará del 30 de setiembre 6 de octubre próximos.

## POR LA INDEPENDENCIA DE NACIONES CAUTIVAS

WASHINGTON (USIS) El Senado de los Estados Unidos ha aprobado una resolución en la cual pide de la asamblea general de las Naciones Unidas que imparta su aprobación inmediatamente al informe de la Comisión Especial de las Naciones Unidas investigadora del caso de Hungría. En la resolución se condena "la acción brutal de la Unión Soviética en Hungría" y se recomienda que el congreso de los Estados Unidos debe actuar en la cooperación con las Naciones Unidas y con los pueblos libres del mundo para lograr la independencia de las "Naciones Cautivas".

El Dr. Castro Ramírez es profesor de Derecho Penal de la Universidad de El Salvador. El Dr. Escobar, antiguo profesor de la misma materia, es actualmente Secretario Particular de la Presidencia de la República. La reunión Internacional antes citada se desarrollará del 30 de setiembre 6 de octubre próximos.

# 764

**ADHESIONES DEL CANTON DE**

# ASERRI



<b>PRIMERA</b>	<b>PUBLICACION</b>	<b>4 MAYO 1957</b>	<b>464</b>	<b>ADHESIONES</b>
<b>SEGUNDA</b>	<b>PUBLICACION</b>	<b>HOY</b>	<b>300</b>	<b>ADHESIONES</b>
		<b>TOTAL</b>	<b>764</b>	<b>ADHESIONES</b>

**DISTRITO I ASERRI**

**-A-**  
Abarca Ramirez Ana  
Agüero Agüero Víctor  
Agüero Amador Estelita  
Agüero Hidalgo Jorge  
Agüero Valverde María  
Aguilar Calvo Narciso

**-B-**  
Barboza Díaz Carlos Luis  
Barboza García Aurora

**-C-**  
Calderón Murcia Hernán  
Calderón Sanchez Carmen  
Cárdenas Cárdenas Tobías  
Cerranza Navarro Enrique  
Castro María  
Castro Castro Elida  
Castro Mora Modesto  
Cerdas Chacón Cristina  
Cerdas Mora Elsa  
Cerdas Solano Albertina  
Céspedes Monge Oscar  
Cordero Siles Luisa  
Corrales Morales Adilia  
Corrale Peraza Elizabeth

**-CH-**  
Chacón Fallas Marcos  
Chacón Fallas Socorro  
Chinchilla Chinchilla Jaime

**-D-**  
Delgado Castro Eduardo  
Díaz Castro Porfirio  
Díaz Fallas Heriberto

**-F-**  
Fallas Abarca Eduardo  
Fallas García Juan  
Fallas García Rosa  
Fallas Quesada Yamilette  
Fallas Mora José María  
Fonseca Fallas Leonel

**-J-**  
Jiménez Córdoba María Rosa

**-M-**  
Méndez Cerdas Isabel  
Méndez Cerdas María Marta  
Méndez Cerdas Miguel Angel  
Méndez Cerdas Zeneida  
Méndez Zúñiga Miguel  
Monge Castro Rafael  
Monge García Juan  
Monge Madrigal Jovino  
Monge Montoya Juan Rafael  
Montoya Montoya Senovia  
Mora Amador Rafael Angel  
Mora Fallas Etelvive  
Mora Jiménez Ana  
Mora Garro Alcides  
Mora Mora Daisy  
Mora Morales Otilio  
Mora Prado Hernán  
Mora Zúñiga Elisa  
Morales Córdoba Alvaro  
Morales Córdoba Rodrigo  
Morales Corrales Rafael Roberto  
Morales Ureña Mariano

**-N-**  
Navarro Umaña Ezequías  
Noguera Noguera Deidamia

**-P-**  
Picado Chacón Dinora  
Picado Hidalgo Isaias  
Porras Navarro Egérico

**-Q-**  
Quirós Quirós Manuel

**-R-**  
Ropas Agüero Rosario  
Rojas Fallas Sabina  
Romero Ureña Orfilia

**-S-**  
Sanchez Díaz Serena  
Sanchez Gamboa Etelvina  
Sanchez Gamboa Ofelia  
Sanchez Monge José

Sandí Cascante María  
Sandí Solano Hubert  
Segura Gamboa Bienvenida  
Segura Gomboa José Manuel  
Siles Elizondo María  
Solano Cárdenas Vitalina

**-V-**  
Valverde Peraza Basilio  
Valverde Peraza Isidro  
Valverde Quirós Leopoldo  
Valverde Zúñiga Marcial  
Vargas Morales Mercedes  
Venegas Herrera Francisco  
Villalobos Sandí Juan de Jesús  
Vindas Salazar Oliver

**-Z-**  
Zúñiga Fallas Antonio  
Zúñiga Fallas Santiago  
Zúñiga Jiménez Trinidad  
Zúñiga Monge José María

**DISTRITO II**  
**TARBACA**

**-B-**  
Barboza Segura Teresa

**-C-**  
Ceciliano Ceciliano Dimas  
Ceciliano Ceciliano Marcial  
Ceciliano Ceciliano Rafael Angel  
Ceciliano Ceciliano Talía

**-F-**  
Fallas Barboza Odilio  
Fallas Mora Miguel  
Fallas Mora Rosario  
Fallas Valverde Luis

**-G-**  
Guzmán Elizondo Joaquín

**-H-**  
Hidalgo Jiménez Víctor ML  
Hidalgo Rivera Dinora  
Hidalgo Rivera Miguel

**-L-**  
López Navarro Constantino  
López Navarro Narciso  
López Valverde Juan Santiago

**-M-**  
Monge Ureña Silvia

**-R-**  
Rivera Castro Jorge  
Rojas Rojas María Antonia

**-S-**  
Segura Fallas Ulises  
Segura Navarro Edmundo  
Segura Navarro Heriberto  
Segura Ortega Rodolfo  
Segura Segura Claudia  
Segura Porras Delfín  
Segura Segura Melchor  
Segura Segura Oldemar

**-V-**  
Valverde Fallas Juan Rafael  
Valverde Hidalgo Rubén  
Valverde Jiménez Mery  
Valverde Salazar Dinora  
Valverde Salazar María Rita

**DISTRITO III**  
**VUELTA DE JORCO**

**-A-**  
Abarca Picado Servanda

**-B-**  
Badilla Bienes Carlos Luis  
Barboza García Ramón  
Bartels Mesén Ofelia

**-C-**  
Castro Barboza Aurora

**SEGUNDA LISTA**

Castro Barboza Balsamina  
Castro Barboza Graziano  
Castro Corrales Floria  
Corrales Picado Rosa

**-D-**  
Díaz Chinchilla José María  
Díaz García Ezequiel  
Durán Cordero María

**-F-**  
Fallas Barboza Laura  
Fallas Hidalgo Alice

**-G-**  
García Araya Célmo  
García Chinchilla Oliver  
García Valverde Dora  
Garro Garro Rosa

**-H-**  
Herrera Hidalgo Abel

**-M-**  
Monge Castro Azarias

**-N-**  
Naranjo Arias José María  
Naranjo Arias Miguel  
Navarro Bartels Albina  
Navarro Bartels Elvira

**-P-**  
Picado Segura Romualdo  
Porras Cerdas María Dolores  
Portuguez Mena Sergio  
Prado Segura Manuela

**-Q-**  
Quesada Chavarria María

**-V-**  
Vargas Castro Paula

**DISTRITO IV**  
**SAN GABRIEL**

**A**  
Abarca Fallas Balbanera  
Agüero Navarro Juan  
Alpizar Arias Josefa  
Alpizar Castillo Albertina  
Araya Marín Ernestina  
Arias Fallas Juan Bautista  
Arias Fallas Rafael

**B**  
Barboza Porras Elida  
Bonilla Bonilla Elba  
Bonilla Picado José

**C**  
Calvo Vargas María  
Campos Cascante Coloma  
Carvajal Mora Hermes  
Castillo Agüero Piedades  
Castillo Alpizar Juan  
Castillo Fallas Antonio  
Castillo Fallas Catalina  
Castro Calderón Francisca  
Castro Vargas María Josefa  
Ceciliano Jiménez Raúl  
Corella Fallas Jorge

**CH**  
Chinchilla Barboza Ramona  
Chinchilla Díaz Jesús  
Chinchilla Díaz María  
Chinchilla Díaz Rosa  
Chinchilla Segura Clemencia  
Chinchilla Valverde Antonio  
Chinchilla Valverde Elvidio

**D**  
Durán Masís Cenoveva

**F**  
Fallas Alpizar Isolina

Fallas Alpizar Juana  
Fallas Cerdas Elvira  
Fallas Cerdas Juan  
Fallas Valverde Socorro  
Fernández García María  
Fuentes Calvo Albertina  
Fuentes Calvo Luz  
Fuentes Calvo Mireya

**G**

García Araya Neftali  
García Chinchilla Adelina  
García Valverde Ofelija  
Garro Carrillo Vidal  
Garro Venegas José  
González Ureña Ml. Antonio

**H**  
Hidalgo Esquivel Rubén  
Hidalgo Mora Antonio

**J**  
Jiménez Castillo Elida  
Jiménez Jiménez Francisco

**M**  
Madrigal Masís Pedro  
Masís Garro María  
Menéndez Araya Maximino  
Méndez Araya Silverio  
Mesén Ortega Romelia  
Mora Chacón José  
Mora Chinchilla Guillermina  
Mora Chinchilla Robertina  
Mora Chinchilla Romualdo  
Mora Chinchilla Zoraida  
Mora Gamboa Dora  
Mora Murcia Jeremías  
Mora Rivera Landelina  
Mora Valverde Alcides  
Moreno Abarca Carmen  
Moreno Campos Hermenegildo

**N**  
Naranjo Arias Adelia  
Navarro Bonilla Eida

**P**  
Padilla Campos Angel  
Padilla Ceciliano Ursula  
Padilla Fallas Virgilio  
Padilla Salazar Ramón  
Picado Castillo Elías  
Picado Jiménez Leonel  
Picado Masís Fabio  
Picado Segura Alvaro  
Picado Ulloa Antonio  
Piedra Mora Saturnino  
Prado Fallas Rafael  
Portuguez Meza Bienvenida  
Portuguez Abarca Enrique

**R**  
Rivera Ceciliano Efraín  
Rubí Valverde Adelina

**S**  
Segura Mena Salvador  
Segura Ortega Blanca Nieves  
Solano Navarro Antonio

**U**  
Ulate Castillo María

**V**  
Valverde Prado Virgilia  
Vindas Bonilla Gonzalo

**DISTRITO V**  
**LA LEGUA**

**A**  
Arias Chinchilla Esperanza

**C**  
Calderón Castro María  
Campos Ortiz Claudio  
Cárdenas Fuentes Paciente

Carrillo García Antonio  
Carrillo García Elvidio  
Carrillo Masís Luzmilda  
Carrillo Solano Elidio  
Castillo Camacho Carlos  
Ceciliano Quirós Carlos  
Ceciliano Quirós María  
Ceciliano Quirós Víctor  
Cerdas Rojas Antonio  
Cordero León Malaquías

**CH**  
Chinchilla Fallas Lisímaco  
Chinchilla Mena Juan María  
Chinchilla Naranjo Leonardo

**D**  
Díaz Garbanzo Saúl  
Díaz Naranjo D.ño

**F**  
Fallas Fallas Lourdes  
Fallas Fallas Patrocinio  
Fallas Padilla Efraín  
Fernández Ureña Rigoberto

**G**  
García Chinchilla Agnusdei  
García Chinchilla Evangelina  
García Chinchilla Ignacio  
García Chinchilla Israel  
García Naranjo Evangelista  
Garro Carrillo Luis Miguel  
Garro Carrillo Carmen

**H**  
Hernández Chaves José  
Hernández Vega Otoniel

**J**  
Jiménez Calderón Rómulo  
Jiménez Ortiz Gabriel

**M**  
Masís Prado Victoria  
Masís Valverde Claudino  
Masía Valverde Orfilia  
Mena Ureña José Luis  
Mora Masís Eladio

**N**  
Naranjo Abarca Amado  
Naranjo Abarca Sergio  
Naranjo Arias María Delia  
Naranjo Chinchilla Leonarda  
Naranjo Chinchilla Ovidio  
Naranjo Navarro Elida  
Naranjo Navarro Misael  
Naranjo Navarro Reinaldo  
Navarro Umaña Ismael

**P**  
Padilla Marín Rafael  
Padilla Marín Vidal

**Q**  
Quirós Ceciliano Paula

**D**  
Rivera Ceciliano Odili  
Rivera Ceciliano Ovidio  
Rojas Barboza Isidro  
Rojas Barboza Silvia

**S**  
Segura Castillo Vinicio  
Solano Jiménez Fermín  
Solano Jiménez Silverio

**U**  
Ureña Garro Víctor

**V**  
Valverde Badilla Antonio  
Vargas Campos Blanca Rosa  
Vargas Campos María Zeneida  
Venegas Calderón Héctor  
Venegas Flores Ester  
Venegas Flores Rafael  
Vindas Robles Fidel

**Publicadas hasta la fecha 84.682 adhesiones**

# — GOBIERNO NORTEAMERICANO DESBARATA MANIOBRA TRUJILLISTA —

WASHINGTON 8 (INS). — El Departamento de Estado se ha negado a abrir sus archivos a un abogado de Nueva York contratado por un representante de la República Dominicana para investigar la desaparición el año pasado del profesor Jesús de Galíndez y del piloto norteamericano Lester Murphy de Oregón.

Esto se anunció hoy por el vocero del Departamento Lincoln White, quien dijo que el abogado, Morris L. Ernest ha sido informado que el Departamento de Estado "no considera apropiado" el permitir el acceso a sus archivos.

El Departamento de Policía de la ciudad de Nueva York y el representante Charles O. Porter (demócrata) por Oregón, se había negado previamente a acceder a solicitudes similares del abogado, Ernest y el magistrado retirado del Tribunal Supremo de Nueva York William S. Munson fueron contratados el mes pasado por un agente de relaciones públicas de Nueva York Sydney S. Baron, que represente a la República Dominicana para investigar la desaparición del profesor Jesús de Galíndez y del piloto Gerard L. Murphy de Eugene, Oregón. White dijo que "el Departamento ha informado al señor Ernest que no considera apropiado abrir sus archi-

vos relacionados con nuestras relaciones con otro gobierno a un agente de tal gobierno o a su abogado". El vocero agregó que el Departamento de Estado ofreció proporcionar a Ernest copias de la correspondencia en-

tre este gobierno y el dominicano sobre el caso Galíndez y Murphy que ya se ha hecho pública".

De Galíndez, un crítico declarado del hombre fuerte de la República Dominicana, genera-

lísimo Rafael Trujillo, desapareció en la ciudad de Nueva York en marzo de 1956.

Murphy que estuvo empleado como piloto en la República Dominicana y que se dice que le vio el avión que llevó a De Ga-

líndez a la República Dominicana desapareció en Ciudad Trujillo el pasado diciembre cuando se preparaba a salir del país. El gobierno dominicano ha insistido en que nada ha tenido que ver con la desaparición de De Galíndez y ha dicho que Murphy murió después de ser lanzado a un mar infectado de tiburones en una pelea con otro piloto que, según las autoridades dominicanas más tarde se suicidó por remordimiento.

El Departamento de Estado ha rechazado esa explicación. El vocero del Departamento White indicó que los archivos que Ernest que se ha registrado como agente del Gbno. dominicano, de sea ver contienen informes secretos. Las autoridades dicen que los Estados Unidos aún no están investigando activamente el caso y que recibirán favorablemente cualquier prueba que Ernest sea capaz de encontrar.

## OTRA VEZ EL CASO DE HUNGRIA A LA ONU

NACIONES UNIDAS 8 (INS) Estados Unidos virtualmente demandó hoy una sesión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de septiembre, para considerar la agresión comunista en Hungría, después que el Secretario General Dag Hammarskjöld había dicho que "unos cuantos" países evitarán la cuestión. Un portavoz de la Delegación de Estados Unidos dijo: "Estoy autorizado a decir que la Delegación de Estados Unidos

cree que la Asamblea debe reanudar la consideración del tema sobre Hungría el 10 de septiembre y espera que así ha de ocurrir. "Creemos que la discusión no debe ser objeto de adicional posposición".

El mismo portavoz explicó que Estados Unidos "hubiera preferido" que la propuesta asamblea comenzara antes su discusión de los cargos formulados por la Unión Soviética por su actitud en

Hungría. Según los formulara la Comisión Investigadora de cinco potencias. Antes de que el portavoz estadounidense se hubiera manifestado sobre la cuestión, el Secretario, Hammarskjöld, había dicho que "existen dos puntos de vista" que deberán ser de vuelta por el Presidente de la Asamblea el Príncipe, Wang, de Tailandia y el comité de timón de 16 naciones de la ONU.

## AVION EN PELIGRO CON 65 PASAJEROS A BORDO

BASE AEREA TRAVIS, CALIFORNIA 8 (INS) Un gigantesco avión de transporte de la fuerza aérea, modelo C 98, con 65 pasajeros a bordo, lucha desesperadamente hoy para salvarse de un acuataje forzosa unos dos mil cuatrocientos kms. al sudoeste de San Francisco. Informes radiales recibidos en esta base indican que

dos de los motores del transporte han dejado de funcionar y que el avión volaba escasamente 100 pies de altura sobre el agua poco después de las 10 y 30 de la mañana.

Los ocupantes del avión, 57 pasajeros y 8 tripulantes lanzaron todo lo no utilizable que iba a bordo. Dos portaviones navegan a to-

da máquina hacia la ruta que ha de seguir el avión para anticiparse a cualquier amarizaje de emergencia. Dos grandes aviones anfibios tipo Albatros salieron desde uno de los portaviones a alcanzar al avión siniestrado y estar disponibles inmediatamente para cualquier gestión de rescate.

Los Estados Unidos han tratado de que el cónsul general dominicano en Nueva York general Arturo Españat, regresara a los Estados Unidos para ser interrogado sobre el caso. El gobierno dominicano se ha negado diciendo que esto supondría la renuncia de su soberanía. Españat salió de los Estados Unidos después que la desaparición de De Galíndez y de Murphy produjo demandas de una investigación en los Estados Unidos. Ahora es Ministro de Seguridad del Estado de Ciudad Trujillo. El gobierno dominicano ha ofrecido permitir a los investigadores norteamericanos que interroguen a Españat en la República Dominicana, pero los Estados Unidos teniendo en cuenta de que no tendrían jurisdicción en aquel país, aun no han aceptado tal oferta.

## Firmó Argentina Convención Interamericana

WASHINGTON 8 — En nombre del gobierno argentino, Eduardo Augusto García Espinosa, argentino ante la OEA, firmó hoy al convención Interamericana sobre los deberes de los estados en caso de lucha civil. La convención ha sido ratificada por todas las repúblicas americanas con excepción de Argentina, Venezuela, Chile y Guatemala.

## Estados Unidos ofrece ayuda económica a Argentina

WASHINGTON 8 (INS) Estados Unidos anunció hoy que está "preparando para darle consideración" a cualquier petición de asistencia económica del gobierno argentino. Sin embargo, el Departamento de Estado informó, por su

portavoz, Lincoln White, que no hay pendiente ninguna solicitud reciente. White explicó que Estados Unidos no pasa por "alto" la situación económica de la Argentina y

que "dentro de sus posibilidades y política general (Estados Unidos) estará siempre, como lo ha estado en el pasado, preparado para darle consideración a solicitudes de asistencia adicional".

## Influenza asiática amenaza EE. UU.

WASHINGTON 7 (INS) El Presidente Eisenhower pidió hoy al Congreso de inmediato quinientos mil dólares y autoridad para gastar hasta dos millones para

movilizar al servicio de salubridad pública contra la amenaza de una epidemia de influenza asiática. Ya se han registrado once mil casos.

## Grave denuncia contra funcionario de Embajada de EE. UU. en Caracas

WASHINGTON 8 AGOSTO. Extraordinaria repercusión ha tenido en esta ciudad la denuncia formulada por el ciudadano norteamericano George B. Savitsky, de que durante la semana de arresto que sufrió en Caracas fue interrogado por un norteamericano del personal de la Embajada de Estados Unidos. En un despacho desde Albany, publicado en el New Times, se lee lo siguiente: "Un experto en relaciones públicas se ha quejado al Departamento de Estado que la policía de seguridad de Venezuela lo tuvo bajo arresto durante una semana, el mes pasado, como "prisionero político." "George B. Savitsky, de Hudson, antiguo empleado público y quien trabaja actualmente en Nueva York en el campo de las relaciones públicas, denunció que la policía venezolana estaba buscando información sobre los o-

ponentes al Gobierno de Trujillo, de la República Dominicana." "El Sr. Savitsky dijo que se le mantuvo incomunicado y bajo guardia armada desde el 27 de junio hasta el 4 de julio. Durante ese tiempo dijo oír los gritos de otros prisioneros que estaban golpeados." "El señor Savitsky escribió al señor Dulles que él había sido arrestado por las autoridades de Venezuela en el momento en que arribó como turista a ese país latinoamericano. Al ponerle en libertad —agregó— la policía lo puso a bordo de un avión que lo condujo a Nueva York." "El señor Savitsky acusó que había sido interrogado, amenazado y obligado a firmar varias declaraciones por un norteamericano que hablaba español y que en su concepto "es miembro del personal del señor Dempster McIntosh, Embajador de Estados Unidos en Caracas."

## Embajador criticado



Maxwell H. Gluck, magnate de una cadena de tiendas de Kentucky cuyo nombramiento como Embajador en Ceylán ha sido objeto de críticas, dice a los periodistas en el departamento de estado en Washington que él no ve razón alguna para no aceptar el puesto. El Presidente Eisenhower se molestó en su conferencia de prensa cuando un periodista le preguntó si sabía que Mr. Gluck hizo grandes contribuciones monetarias para la campaña electoral republicana. INP)

## - Nuevos esfuerzos soviéticos para atraerse a Tito -

WASHINGTON (USIS) El Secretario de Estado John Foster Dulles dijo que parece evidente que el Presidente de Yugoslavia Tito, después de estar sometido la semana pasada a los garantías del amo Soviético Khrushchev

salió tan convencido como antes que es posible tener un régimen comunista fuera de la dominación de Moscú. El señor Dulles dijo en su conferencia de prensa que las conversaciones de Tito y Khrushchev

en Rumanía no habían sorprendido a los Estados Unidos, que su pusieron hace tiempo que la reciente sacudida del Kremlin indicaba al soviético a hacer nuevos esfuerzos para atraerse a Tito.

## HONDURAS DIVIDIDA EN DIEZ SECTORES PARA LA LUCHA POR LA ERRADICACION DE LA MALARIA

TEGUCIGALPA, Agosto. — Honduras ha sido dividida en 10 sectores para efectos de la lucha contra la malaria, reveló el Dr. Jorge E. Zepeda. El conocido higienista doctor Zepeda, participó en la V Reunión de Directores de la Campaña para la erradicación de la

malaria en Centro América, México y Panamá que se celebró en Costa Rica. En su informe, el doctor Zepeda dijo que el país ha estado dividido en diez sectores para la lucha contra el paludismo, correspondiendo dos de estos sectores a las áreas de trabajo de

la compañías fruteras. El Dr. Zepeda mencionó que "en el sector a cargo de la Tela Railroad Company, se han elaborado 122 croquis de localidades, se han enumerado 13,002 casas (todas las sector) y se ha proporcionado protección directa a 53,642 habitantes.

**Lavarse la cabeza**

**ahora**

CON PRIMAS REBAJADAS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

NUESTROS AGENTES SOLICITADORES ESTAN PARA SERVIRLE

Instituto



# ECHANDI PIDIO A TACHITO SOMOZA 800 MIL DOLARES

"La República", en su edición del 28 de julio denunció el congreso del candidato opositorista Mario Echandi con el Coronel Anastasio Somoza hijo, Jefe de la Guardia Nacional de Nicaragua. En amplia y verídica información exhibió ante los costarricenses los bochornos manidos de un compatriota que se atreve a aspirar a la Primera Magistratura de la nación con el apoyo de fuerzas extrañas al país. Dijimos en esa oportunidad que disponíamos de pruebas incontrovertibles para demostrar la verdad de nuestra grave denuncia. Hoy damos el texto íntegro de un comentario aparecido en "El

Gran Diario" de Managua noticiando la entrevista entre Tachito Somoza y Echandi. Si cualquier suspicaz lector hubiese podido abrigar la menor duda sobre la veracidad de "La República", encontrará hoy otra prueba de las censurables maquinaciones del candidato opositorista. Con nombres propios, coincidiendo exactamente con los mencionados por "La República" y agregando los de los miembros de la Guardia Nacional de Nicaragua que acompañaron al señor Somoza, la publicación de "El Gran Diario" deberá servir a los propios partidarios del señor Echandi para abrir los ojos ante las anti-na-

cionales maniobras de su candidato.

## LA INFORMACION DE "EL GRAN DIARIO"

En primera página publicamos el fotostato de la información con signada por el periódico nicaraguense en su primera plana. A continuación reproducimos el texto completo:

Rivas 23 de Julio.—Estuvieron reunidos, ayer desde las 2 p.m. hasta las 8 y 35 de la noche, el Lic. Mario Echandi, acompañado de un cuñado y de don Carlos Salazar, que ocupó cargos en el Gobierno de Calderón Guardia; el Gral Anastasio Somoza Debayle, quien iba acompañado del Mayor Arnoldo García y del Teniente Iván Alegretti y de 25 rasos cascos de acero.

Esta reunión fue en la casa-hacienda de Sapoá de don Julio Pastora, al otro lado de la desembocadura del río Sapoá, a la orilla del lago.

El terrateniente fue el hombre de enlace, para realizar esta singular entrevista.

Entre las muchas cosas que se hablaron en esta reunión político-amistosa el Lic. Mario Echandi solicitó del Gral. Somoza Debayle la suma de CINCO MILLO NES DE COLONES, para su propaganda presidencial en Costa Rica y el apoyo moral del Gobierno del Ing. Luis Somoza Debayle sorprendió al Gral. Somoza De-

Este inesperado préstamo no problemas y situación de Costa bayle y lo obligó a discutirlos Rica a través de la oposición caldero-enchandista.

EL GRAN DIARIO cree que si se llegara a realizar este préstamo para esta aventura política opositora de Costa Rica, tendría que hacerlo el Gral. Somoza de los dineros de su propio peculio; y no con crean algunos políticos oficialistas de los fondos del Partido Liberal y mucho menos del dinero del Erario Nacional.

Pero como es muy difícil exponer dineor personal en aventuras políticas en el extranjero, creemos que Echandi no pasará de gozar del apoyo moral del Gral Somoza y talvez hasta el de su hermano, el Presidente Luis Somoza Debayle.

Cuando se despidió el Gral Sela fuerza que lo acompañaba ce Echandi de la Hacienda Sapoá, moza Debayle del Lic. Mario lebró con una ráfaga al aire de **FOR QUE NO DEBE NI EL** ametralladoras la entrevista.

## GRAL. SOMOZA NI EL PRESIDENTE DAR APOYO A ECHANDI

La razón por la cual "El Gran Diario" cree que no le conviene ni al Gral Anastasio Somoza Debayle ni al Ing. Luis Somoza D., Jefe de la Guardia Nacional y Presidente de la República respectivamente, darle ninguna clase de apoyo al Lic. Mario Echandi, es porque el nuevo Gobierno de Nicaragua le interesa no comprometer su neutralidad, con el vecino país de Costa Rica, especialmente ahora que murió el único leal y buen amigo Presidente que tenían los Somozas en Centro América, el Coronel Carlos Castillo Armas.

Y entendemos que debió el Gral

Somoba Debayle haberle negado ese préstamo que solicitó don Mario Echandi, para su propaganda política, porque no teniendo — C\$ 5.000.000 en efectivo contante y sonante disponible, no creemos que va a comprometer su crédito personal prestándolo en una institución bancaria ni la estabilidad del Gobierno, en el cual es el Jefe del Ejército y su hermano el Presidente dejando una frontera abierta a una revolución de parte del os exilados nicaragüenses opositores al régimen de los Somozas, si no triunfara el candidato del caldero-comunismo de Costa Rica y máxime ahora que no cuenta con la amistad del Gobierno de El Salvador ni col el de Honduras y lo que necesitan los actuales gobernantes de Nicaragua es afianzarse y solidificarse en el poder, y apoyar a Echandi en cualquier sentido ya sea material o moralmente sería no sólo un error de estadista sino quecu na grave falta de tasto político y ausencia del sentido de la propia conservación.

Es también importante hacer notar, que con este pedimento a las cabezas gobernantes de Nicaragua, está demostrando el candidato Echandi que carece de fondos, de prestigio y de partidarios capaces de exponer sus dñozos para apoyarlo como es debido, por considerarlo un candidato con poca probabilidad de triunfar en las futuras elecciones, y en tan crítica e incierta situación de la oposición dividida a favor de Echandi y otros candidatos es no sólo peligroso ayudarlo sin imperdonable en políticos que han nacido en el poder y se creen con derecho a gobernar Nicaragua.

# Serios cargos contra el Concejo de Upala

Comunicación enviada al Ministerio de Gobernación por el ciudadano José León Mora Cajina vecino de Los Chiles de Grecia contiene serios cargos contra los miembros del Concejo de Distrito de Upala.

Esta nota fue trasladada al Contralor General que luego de estudiarla la devolvió al Ministerio manifestando que la Contraloría no tiene que ver en el asunto pues esta dependencia no puede intervenir en el nombramiento de funcionarios como los del Consejo de Distrito, y que la parte restante de la denuncia se contrae a aspectos administrativos internos fuera de la órbita contra'ora q' sólo se limita a fiscalizar lo relativo a Hacienda municipal. Como el denunciante hace cargo alguno concreto y además inspectores de la Contraloría recién regresaron de Upala n hallas anomalías, el Contra-

lor se abstiene de conocer la queja de señor Mora Cajina.

Entre las anomalías citadas están estas: Desintegración del Concejo por renuncia de un propietario y ausencia del lugar de otro, apatía para sesionar, construcciones fuera de línea, abandono del muelle y funcionamiento de la Tesorería Municipal en el establecimiento Comercial "López y Medrano" perteneciente a un municipio y al tesorero Municipal.

Que a pesar de haberse adquirido el edificio que ocupó la escuela, aun no se trasladan las oficinas del Concejo y Agencia de Policía a lo que ocasiona gastos innecesarios de alquileres, y finalmente que de todos los municipios y sus empleados sólo hay un costarricense, siendo los de más de nacionalidad nicaraguense, no obstante existir bastante ticos capacitados.

# —¿EPIDEMIA DE GRIPE ASIATICA EN COSTA RICA?—

En la mañana de ayer el Sr. Ministro de Salubridad Pública Dr. Terán Valls nos comunicó que se han presentado los primeros casos de gripe de carácter que pudiera ser alarmante. Pero no podía todavía determinarse si era la de origen asiático que tantas víctimas causó en HongKong, China y otros países del Asia y que ahora apareció en París, donde fue necesario cerrar escuelas. Ayer las cables anunciaron 11.000 casos en Estados Unidos.

Durante los últimos días había circulado el rumor de que en el vecino país de Panamá esta epidemia había aparecido con caracteres alarmantes, procediendo el gobierno al cierre de escuelas y otras precauciones extremas. En vista del rumor, ayer en la mañana el señor Ministro Terán Valls, logró comunicarse con su colega de Panamá para indagar respecto a los informes. El Ministro Panameño manifestó que ciertamente la epidemia

había afectado a cierto número de personas pero no de carácter grave y que ya estaba declinando notoriamente. Agregó además, que las escuelas no habían sido cerradas.

Sin embargo, en vista de los casos ya presentes en nuestro país, el Ministerio emitirá a partir de hoy a las 10 de la mañana, boletines con el objeto de hacer las recomendaciones pertinentes para evitar la extensión de la epidemia, si se presenta en forma violenta. Por ahora se recomienda evitar agitaciones y en casos de sentirse síntomas de la gripe, guardar el reposo necesario y si posible, que el médico sea enterado.

Por otra parte, el Ministerio recibió informes de que en la escuela de Corozal en la provincia de Puntarenas, se ha desatado una epidemia de influenza, reduciendo notoriamente la asistencia escolar. El Departamento de Epidemiología enviará posiblemente a dicho lugar a algún mé-

dico para dicte las medidas preventivas del caso e informe al respectivo.

El Ministro Terán Valls se mantiene en constante contacto con sus médicos a fin de estar prevenidos y en cualquier momento proceder con la debida precisión a fin de contener el avance de la influenza si es que llega a azotar se.

El Ministerio de Salubridad, con el propósito de prevenirse, ha enviado ya a los Estados Unidos muestras del virus de casos de gripe presentados en el país para que los laboratorios norteamericanos determinen si estos corresponden a la temible gripe asiática o es sólo una influenza benigna y común por estas épocas.

De todas maneras es conveniente que el público esté atento y contribuya al cumplimiento de las recomendaciones dictadas a fin de impedir la propagación de la epidemia, sea asiática o no, por cuanto los casos ya conocidos, tienen carácter alarmante.

**Una seguridad que la mujer nunca descuida**

**PERO hay otras seguridades mucho más importantes que HAY QUE CUIDAR! Ha pensado Ud. en la seguridad de su bienestar en el porvenir?**

Está usted dejando esa seguridad para más adelante? Piense en que el tiempo pasa muy rápidamente. Afiance su porvenir. Tome ya su Seguro de Vida Dotal para que nada le falte cuando ya no pueda o no quiera trabajar.

**TODAS LAS PRIMAS DE LOS SEGUROS PARA MUJER HAN SIDO REBAJADAS CONSIDERABLEMENTE Pida más informes.**

**Instituto Nacional de Seguros**

## EL DESARME . . . . .

VIENE DE LA Pag. (6)

como una fase inicial del desarme, la instalación de un sistema de inspección aérea y terrestre. Pero nosotros no estamos del todo de acuerdo sobre en que punto se debe comenzar esta inspección; o sobre la naturaleza misma de esta inspección.

Los soviéticos, en este punto, parecen indecisos al llegar a un acuerdo para suspender la producción de materiales fisiónales para la fabricación de armas, con el fin de evitar que la producción de armas nucleares se extienda por todo el mundo.

Los soviéticos todavía quieren ver que los ensayos y pruebas nucleares se suspendan sin tener en cuenta otras medidas y durante un periodo que no tendría relación con el progreso en todas direcciones.

Nuestros aliados han dado a nuestras propuestas una independiente e intensa consideración y su reacción es por lo general favorable. Alentados por esta circunstancia, nosotros persistiremos entonces con su ayuda en obtener que los soviéticos aprueben nuestro programa inicial. Este programa va tan lejos como puede ir sin poner en peligro nuestra propia seguridad y la seguridad de nuestros aliados. No aplaza indefinidamente, en busca de una perfección teórica, el comienzo práctico que resulta imperativo. Nosotros creemos que esta posición debe prevalecer.

Podría preguntarse si las fases que ahora proponemos pueden tomarse sin riesgo de que fuerzas hostiles puedan obtener ventaja para sí mismas. Con toda franqueza debemos reconocer que después de todos los riesgos posibles han sido considerados, pudiera haber otros riesgos que nosotros no hemos previsto. Pero podemos decir esto con seguridad: Los riesgos inherentes a la búsqueda de encaminarnos hacia adelante son menores que los riesgos de atemorizarnos y permanecer inmóviles.

El mundo entero se encuentra ante un futuro sombrío si la amenaza de la guerra no se trae bajo un control internacional. La humanidad no puede vivir por mucho tiempo bajo la sombra de una destrucción tal como la que ahora es posible, sin grandes cambios en valores físicos, sociales, políticos y morales existentes. Queremos nosotros un futuro en el cual los hom-

bres para poder sobrevivir deben aprender a vivir como perforadores dentro de la corteza de la tierra para protegerse de la explosión, el calor y la irradiación de las armas nucleares? Queremos nosotros un mundo en donde el hombre debe ser un esclavo del problema siempre creciente de la simple sobrevivencia. Queremos nosotros libertad individual o convertirnos en una reliquia histórica?

Vivimos en un período decisivo de la historia. El momento en que aquellos que viven la libertad, y que gozan de sus beneficios y las legarían a la posteridad, deben unirse para dominar las nuevas fuerzas del materialismo que empujaría a la humanidad de vuelta al camino obscurantista del cual salió lentamente de su condición de hombre primitivo. En tal momento no hay lugar para el miedo paralizante; no hay lugar para la neutralidad indiferente; debe haber unidad y valor de parte de todos y cada uno de los que quieren conservar un mundo donde el hombre pueda llevar a cabo sus aspiraciones espirituales. Deben aceptarse los riesgos que traiga si con ellos podemos eliminar otros riesgos aún mayores.

Debemos tomar como nuestra hipótesis de trabajo que lo que es necesario es posible, y debemos hacerlo así. Debemos asumir que lo que el hombre ha creado con su ingenio, puede controlar con su buen juicio, habilidad y disciplina.

El tiempo no es ilimitado. Cada año que pasa sin que se llegue a un acuerdo aumenta la dificultad práctica de llegar a una adecuada fórmula de limitación de control.

Pero nosotros tenemos razón para confiar. El mismo aumento en la urgente necesidad de llegar a un acuerdo ha contribuido en meses recientes a un aumento en el realismo y solemnidad de las negociaciones y a las perspectivas de lograr un asentimiento.

Si la humanidad desea preservar la civilización que ha creado a través de los siglos y que ha protegido con grandes riesgos y costos, entonces debe salvar al mundo de la constante amenaza de destrucción producida por las mismas armas que ha producido.

Yo sé que puede hacerlo. Yo creo que así lo hará.

# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Falleció don Manuel Zúñiga Rosales

El Ministerio de Obras Públicas ha perdido un magnífico servidor, al fallecer el laborioso ciudadano don Manuel Zúñiga Rosales. A su esposa doña Mariana de Zúñiga, a sus hijos Carlos Manuel, Minor, Alberto, M<sup>a</sup> Elena y Elizabet,

a sus hermanos y demás parientes "LA REPUBLICA" les hace presente sus palabras de pésame.

Lic. don Marco Tulio Zeledón y Sra

"LA REPUBLICA" presenta su bienvenida a los esposos don Marco Tulio Zeledón y

Lia de Zeledón, quienes regresaron del exterior.

Don Carlos Pinto y Sra

"LA REPUBLICA" reitera sus mejores deseos a los jóvenes esposos don Carlos Pinto y a Marilena de Pinto, quienes regresaron de su viaje de todas.

## INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS

### Venta de un radio - goniómetro sin loop

La Sección de Compras del Instituto Nacional de Seguros recibirá ofertas en sobre cerrado, hasta las 15 horas del 22 de agosto en curso, para comprarle un RADIO - GONIOMETRO marca "Kaar" sin el loop, en buenas condiciones de funcionamiento.

Este equipo es especialmente útil a los empresarios de lanchas pesqueras y tiene una base para la venta de \$1.500,00.

Puede verse y probarse en horas hábiles en nuestras oficinas, situadas en la avenida 4a. entre calles 3a. y 10a., donde se darán informaciones adicionales.

San José, agosto 6 de 1957.

JORGE FERNANDEZ SOLANO  
Encargado de Compras

*Sólo Cashmere Bouquet tiene  
"la fragancia que cautiva  
a los hombres"*

Sólo un jabón—  
extra-suave Cashmere Bouquet  
con la perdurable, irresistible  
"fragancia que cautiva a los hombres"  
da a su cutis ese incitante perfume...  
El cuidado con Cashmere Bouquet  
deja su cutis más suave,  
más fresco, de apariencia más joven,  
para realzar la primorosa suavidad,  
la delicada tersura,  
la excitante belleza con que usted sueña.  
Báñese diariamente  
con Cashmere Bouquet...  
para el más fino cuidado de su cutis...  
para una fragante invitación al amor.



...con la fragancia  
que cautiva a los hombres.

Don Fernando Doninelli

De la Clínica Bíblica fue trasladado a su casa don Fernando Doninelli, quien sigue mejor de salud.

Viajeros para el Exterior

"LA REPUBLICA" adelanta su despedida a las siguientes personas que se dirigen a diferentes países: don Rodrigo Chavarría, señora Vera de Brenes, doña Daisy de Carerras, don Oscar Méndez, don Arnold Baker, don Guillermo Arzú, don J. J. Cañas González, don Francisco Salas, don Manuel Rojo, don Paul Quallís, doña Isabel de Dachner, don Guy Greenwood, don Itzendo Chaverri, Ing. don Eduardo Mora, don Eduardo Salazar Jiménez, doña Esperanza de Dobles, don Hugo Mora, doña Rosa de Roboz, doña Esperanza de Quesada, don Pedro Quirós, Ing. don Enrique Pozuelo Marín, don Eduardo Marengo, don Alberto Infante, don Carlos Luis Ugalde, señora M<sup>a</sup> Cristina Quirós de Montealegre, doña Adelina de Si-Ruth Sequeira y don Eddy Asberio, don Hernan Preeb, Dra. torga.

Sra. Zulay Saborio de Ruiz

De su operación en la Clínica Bíblica, sigue mejor, la joven señora Zulay Saborio de Ruiz.

Don Gonzalo Escribano

"LA REPUBLICA" celebra la mejoría de don Gonzalo Escribano.

Don Guillermo Hernández Asch

"LA REPUBLICA" despide a don Guillermo Hernández Asch, quien hoy sale para el exterior.

LUPITA VOLIO PACHECO

LA REPUBLICA felicita a la bella amigueta Lupita Volio Pacheco, quien cumple años hoy.

BAILE EN EL CLUB  
SPORT CARTAGINES

El Club Sport Cartaginés está haciendo los preparativos para su gran baile el quince de los corrientes en celebración del Día de La Madre.

MUNDO DIPLOMATICO

En La Habana falleció don Pedro Talavera, padre de la estimable señora doña Lilia de Talavera, esposa del Excmo. Sr. Embajador del Brasil en Costa Rica.

A sus deudos LA REPUBLICA hace presente sus palabras de pésame.

Srita Xenia Freer Alvarez

La bella y simpática señorita Xenia Freer Alvarez, hija del caballero don Guillermo Freer y de doña Rosalinda de Freer, el domingo de la presente semana celebra la grata fecha de su cumpleaños.

Comida del Club de Leones  
en el Club Unión

El próximo sábado 10 de agosto se celebrará una Gran Comida de Gala del Club de Leones en el local de Club Unión a las 8:30 p.m. con asistencia de las Damas Leonas y cachorros.

En esta comida serán juramentados los nuevos Socios de Club, y estará amenizada por la Orquesta América y el gran organista Guillermo Zumbado con la actuación especial del cantante Ernest Whitte J.



para **VIVIR MEJOR . . .**

**Aliméntese Mejor con Leche  
en Polvo NIDO.**

Las señoras necesitan un alimento que les proporcione las vitaminas y sales minerales requeridas por su organismo. Un buen vaso de leche ayuda a recobrar las energías, elimina el cansancio y predispone al optimismo y al buen humor.

La Leche en Polvo NIDO contiene todos los elementos nutritivos de la mejor leche fresca. NIDO es más pura, más fresca, más sabrosa. NIDO es la leche más indicada para conservar la salud.

Para vivir mejor es necesario alimentarse mejor y NIDO alimenta más. Empiece hoy mismo a vivir mejor con . . .

LECHE EN POLVO  
**NIDO**



**PURA • RICA . . . Y QUE SABROSA!**

**PARA EL EXTERIOR**

LA REPUBLICA despide a don Mario Esquivel, a su señora esposa Vivina Voljo de Esquivel y a su hijo, el joven don Alfredo Esquivel Voljo, quienes salen para el exterior.

SRA. HORTENSIA VALEN - ZUELA DE VARGAS Y SUS HIJOS

LA REPUBLICA adelanta su despedida a la señora Hortencia Valenzuela de Vargas, esposa del Licdo. don Víctor Vargas Alfaro, Presidente del Costa Rica Country Club, y a sus hijos, la bella señorita

María Felicia Vargas y al joven don Víctor Eduardo Vargas, con motivo de ausentarse para el exterior.

DON CARLOS ROHRMOSER

Sigue enfermo don Carlos Rohrmoser, LA REPUBLICA formula votos porque restablezca pronto.

SRA. CARMEN DE GENNETTE

LA REPUBLICA saluda a la gentil y distinguida señora doña Carmen de Gennette, quien cumple años hoy.

# - Notas Sociales -

A cargo de

— RODRIGO ACUÑA —

Teléfono 1014

**CANJE DE VESTIMENTAS**



Dos Boy Scouts del Jamboree mundial en Birmingham Inglaterra en cuentan motivo para intercambio de trajes nacionales que les proporcionará un interesante souvenir para llevar a casa. David Sharp (izquierda) de 16 años cambia su falda escocesa por un traje de indio a Wayne Brown de 16 años de Tulsa, Oklahoma. El Duque de Gloucester inauguró el Jamboree.

## CONSEJO SUPERIOR DE TRANSITO

LICITACION No. 10

Una línea de pasajeros con una Unidad entre:

### PITAHAYA — PUNTARENAS

Ver Gaceta No. 173 de agosto 1o. de 1957.

EL CONSEJO

## 20 años, para toda la vida!

Luzca siempre joven, usando



### Placentubex

el último descubrimiento contra las arrugas

La aplicación de PLACENTUBEX es muy sencilla. Extienda una pequeña cantidad de crema PLACENTUBEX sobre la piel; déjela actuar durante 15 o 20 minutos. Use después Crema SEVILLAN o su crema favorita.

El resultado se nota inmediatamente

APLIQUESELO PERSONALMENTE Y TAMBIEN PIDALO EN SU SALON DE BELLEZA

Distribuidores CEFA LTDA. — Teléfono: 1633

**DON ANSELMO SOLANO SMITH**

En el Hospital Max Peralta de Cartago sigue enfermo de atención, don Anselmo Solano Smith, padre del diputado D. Manuel Francisco Solano. Que restablezca pronto, son los deseos de LA REPUBLICA. Sras Ana María y Carmen Moya

"LA REPUBLICA" presenta su bienvenida a las distinguidas profesionales, señoras Ana María y Carmen Moya, quienes regresaron de los Estados Unidos y Canadá.

**CUMPLEAÑOS**

LA REPUBLICA saluda a las estimables Sras. Da. Grace de Zúñiga, doña Amalia de Camacho, doña María de los Angeles de Peralta, doña Micaelita de Cruz, doña Carmen de Solórzano, doña Lilia de Leer, quienes celebran hoy su cumpleaños.

**DON ADRIAN COLLADO Y SRA.**

LA REPUBLICA presenta su bienvenida a los jóvenes esposos Adrián Collado y Violeta de Collado, quienes regresaron de Europa.

## 7.471 quintales de arroz elaboró el Consejo Nacional de Producción

El Consejo Nacional de Producción, según informes obtenidos en sus oficinas, elaboró en la segunda quincena del mes anterior 7.471.23 quintales de arroz correspondientes a la cosecha actual de las variedades Nira y Centenario y procedentes de la Planta Silos de Barranca.

Con miras a satisfacer la demanda de los artículos de primera necesidad, ese Organismo mantiene en funcionamiento su piladora de arroz tanto de día como de noche. En sus almacenes para la venta al por mayor, establecimientos en San José y provincias, este arroz es vendido a precios razonables con el exclusivo propósito de mantener un precio justo, tanto en éste como en los demás artículos de consumo popular, como es de conocimiento del público.

El arraigo popular por los expendios que sirven actualmente

va creciendo día con día, ya que constantemente comisiones de distintos barrios o pueblos de la república solicitan al Consejo la instalación de nuevos expendios, con el objeto de que los precios sean equitativos y regulados por esa Institución cuya función esencial consiste, fundamentalmente en la estabilización de los precios de artículos de primera necesidad.



**+ CALIDAD**  
**= PRECIO**

# Plantas Continental

DISTRIBUIDORES: CASTRO, ZELEDON & CIA. AGENCIA WILLYS

# REUNION DE MINISTRO TOSI CON TRIBUNAL ELECTORAL

Desde las nueve de mañana hasta las doce mediodía de ayer se realizó una entrevista de gran importancia entre el Ministro de Gobernación y Policía, Lic. don Alfredo Tosi Bonilla, con los Magistrados del Tribunal Supremo de Elecciones señores Guzmán y González. A esta reunión asistió también el Diputado don Rafael Angel Valladares, en su carácter de personero del Partido Unión Nacional.

La reunión se originó en la entrevista que con anterioridad habían celebrado el Ministro Tosi y el señor Valladares, ya que éste solicitaba al primero varias instrucciones a las autoridades del país en el sentido de la necesidad de la presentación personal del interesado ante las autoridades para obtener la autenticación de vecindario, ya que tal exigencia causa gran perjuicio al Partido. El Ministro señor Tosi le pi-

dió al señor Valladares acompañarlo a su reunión con el Tribunal Supremo Electoral, lo que así se hizo. En esta entrevista se cambiaron impresiones sobre el problema planteado por el Partido Unión Nacional, habiéndose discutido ampliamente los diversos extremos de la situación. Tanto los señores Magistrados como el señor Valladares estuvieron acordes con las sugerencias hechas por el Ministro Tosi con miras a ofre-

cer una solución del problema, ya que éste presentaba múltiples facetas que lo hacían casi insalvable. Sin embargo, en un ambiente de cordialidad y de colaboración, el Ministro señor Tosi expuso varias soluciones que fueron consideradas por los señores Magistrados. Como esta reunión fué informal, corresponde ahora a los señores miembros del Tribunal estimar la situación tomar las resoluciones correspondientes y girar las instrucciones del caso al Ministerio de Gobernación, a fin de que éste las transmita a todas las autoridades del país.

Con la verificación de esta reunión se pone de manifiesto la buena voluntad existente en el Ministro señor Tosi, así como en los magistrados del Tribunal, por ofrecer las mayores facilidades al electorado nacional rodeadas de las debidas garantías.



**VUELE por LACSA a**  
**MIAMI, E.U.A.**



## PASE SU PROXIMA VACACION EN MIAMI

En viaje de placer... en negocios o simplemente como una parada en su viaje a New York o Chicago, vale la pena pasar un tiempo en la fabulosa ciudad de Miami.

LACSA es la compañía que le ofrece a Ud. el viaje más cómodo, más rápido y más económico a Miami.

- Sólo 5 horas de vuelo encima del mal tiempo.
- Aviones Super - Convair 340 con cabina a presión regulada y aire acondicionado.
- Cuatro vuelos semanales que salen de San José a la 1.00 pm.
- Exquisito servicio personalizado con comidas calientes y bebidas reconfortantes de su lujoso bar.
- Tarifas económicas. \$1.137.15 ida y regreso (válido por un año). \$964.25 ida y regreso (válido por 30 días). - \$625.10 sólo ida.

LACSA cubre el corazón de las Américas.



Consulte más detalles a su Agente de Viajes preferido.



# LACSA

L - 70 - 37



## EN LOS VESTIDORES

POR

CARLOS A. LOAIZA (Del C. P. L. D.)

Cómo comentaron el encuentro los integrantes del Uhrick y el San Francis cuando este finalizó y se encontraban cambiándose sus uniformes por la ropa. Nuestro primer entrevistado fue Dan Kopycienski, capitán del team balompédico norteamericano y figura sobresaliente de su equipo. Nuestro entrevistado, al igual que todos los integrantes de la Delegación que nos visita no habla ni entiende nada de nuestro idioma, de ahí que, el redactor tuvo que apelar a sus conocimientos de inglés para salir adelante en la entrevista.

—“Bien, Dan, qué te pareció el encuentro?”

—“Perdimos pero es porque nuestro enemigo nos jugó mejor, son más técnicos que nosotros y mueven la bola con asombrosa facilidad, en cambio nuestro juego es lento y por alto factor por el cual no pudimos controlar los avances de la línea de forwards del conjunto del San Francis”.

—Qué impresión te causó el equipo San Francis?  
Muy bueno. Casi se puede decir que es maravilloso.

—Esperaban ganar el primer encuentro en Costa Rica?.

—Teníamos la esperanza de poder salir vencedores de la grama pero pese a los esfuerzos por conseguir el triunfo no nos fue posible ganar.

—Cuál de los jugadores locales te gustó más?.

—A mi me gustaron dos. El golkeeper y el extremo izquierdo, el muchachito, ese de color, ese muchacho es formidable.

—Esperan salir adelante de los futuros compromisos?.

—Eso es lo que esperamos y ansiamos.

—Qué te parece el balompié costarricense?.

—Juegan muy bien. Se me ha informado que todos los muchachos desde corta edad lo practican con mucho entusiasmo y devoción. Creo que eso es lo que ha hecho posible que Costa Rica llegue a figurar como una verdadera potencia balompédica.

—Te ha gustado Costa Rica?.

—Es un país precioso. Mucho había oído hablar de las bellezas naturales de su país pero nunca me imaginé que en realidad fuera tan bonito.

—Algo más Dan?.

—Quiero que por medio de las columnas de LA REPUBLICA me saluden muy atenta y cordialmente a toda la afición y pueblo de este país: Costa Rica.

...Seguidamente entrevistamos al capitán del equipo del San Francis College, el morenito llamado Errol Danle. Errol tiene apenas trece años de edad y ya se ha destacado como una verdadera promesa de nuestro fútbol. Fue quien en forma magistral e inteligente logró anotar el tercer gol del equipo local y nos manifestó lo siguiente:

—Satisfecho con la victoria?.

—Como no iba a estarlo, le ganamos a un equipo norteamericano y por un marcador muy holgado.

—Qué te pareció el Uhricks?.

—Es un buen equipo. Tiene mucho entusiasmo pero les falta mucho dominio de balón, a eso hay que abonarles que en su patria el deporte favorito es el beisbol. Es como en el caso de que un equipo de beisbol tico llegue a jugar en los Estados Unidos, se esforzarían por ganar, pero que les pasaria, siempre pierden.

—Qué jugadores del equipo contrario te gustaron más?.

El golkeeper es muy valiente, el capitán del equipo y uno que jugó con el número catorce.

—Qué siente un balompedista en el primer encuentro internacional que juega?.

—Es una sensación muy rara, inexplicable por cierto.

—Algo para la afición?.

—Sí, que el San Francis se siente orgulloso de haber brindado una victoria a los colores deportivos de Costa Rica. Muchas gracias.

Rogelio Rojas, el entrenador del equipo del San Francis no cabía en sí de alegría, no era para menos, sus pupilos habían logrado conseguir una linda victoria internacional y nos manifestó lo siguiente: “Me siento muy satisfecho por la victoria obtenida por el equipo mosquito del Colegio San Francis. Yo tenía fe en los muchachos, al través de toda la semana pasada y parte de la presente habíamos venido entrenando y la escuadra lucía en buenas condiciones de ahí que esperaba la victoria para nosotros.

Bill Rose, es el Director Técnico del conjunto Uhrick y de quien lo gramos obtener las siguientes manifestaciones: “Que le pareció el encuentro Mr Rose?.

—Pese a que perdimos me pareció muy bueno. Los equipos de futbol costarricenses juegan mucho y muy bonito.

—No esperaban este resultado?.

—Para serle franco no. Claro, sabíamos del potencial balompédico costarricense pero no esperabamos perder y menos por un marcador tan elevado.

—Les ha afectado el cambio de clima a los muchachos?.

—Creo que sí. El cambio de clima y el desconocimiento del terreno de juego nos perjudicó mucho.

—Esperan ganar los compromisos siguientes?.

—Nos prepararnos con verdadero ahínco para obtener, al menos un empate que significaría para nosotros tanto como una victoria.

—Qué le pareció el equipo del San Francis?.

—Excelente, sobre todo por ese juego rápido que emplean, que nos concierne al rival.

—Qué figuras individuales del equipo te gustaron?.

—El golero, el interior izquierdo y el extremo también izquierdo, el morenito que anotó el tercer gol.

—Alguna otra cosa?.

—Quiero saludar por su medio a la afición de Costa Rica y darles las gracias por todo lo que han hecho por nosotros.

# DEPO

A Cargo de  
LUIS CARTIN P.



# RTES

Del Círculo de Periodistas  
y Locutores Deportivos de  
Costa Rica

## Fotos de la cuadrangular Estados Unidos-Costa Rica



El gran deportista norteamericano Sr. P. W. Uhrick realizó el saque de honor en el partido del miércoles celebrado entre sus pupilos y los del San Francis que terminó con la victoria de los mosquitos locales por cuatro tantos contra uno. El Sr. Uhrick fue aplaudido pues a su exclusivo esfuerzo se debe la presentación de los muchachos norteamericanos.



Así se produjo el tercer tanto del San Francis en la valla del equipo norteamericano Uhrick en el primer tiempo, lapso en el que prácticamente los mosquitos locales se aseguraron la victoria.

## FUERZA PUBLICA Y UNIVERSIDAD ESTA NOCHE-



Fuerza Pública, el único vencedor en dos oportunidades del Hacienda, tendrá que jugarse entero para mantener ese prestigio de que en la actualidad goza, y Universidad uno de los equipos que mejor papel hicieron frente al mismo Hacienda querrán demostrar a sus hinchas que aún hay quinteto de respeto en ese conjunto. Indudablemente que esta noche veremos basquetbol del bueno, si el tiempo lo permite

# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ₡ 1.00 palabra por publicación  
 mensual.  
 ₡ 0.20 palabra por 2 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION  
 LE GARANTIZA UN MEJOR  
 RESULTADO**

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ₡ 1.00 palabra por publicación  
 mensual.  
 ₡ 0.20 palabra por 2 publicaciones

AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

₡ 2.50 LA PALABRA POR PUBLICACION MENSUAL

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7-25. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez

## VARIOS

**MATARAX**  
 B  
 PODEROSO  
 PARA MATAR A LOS  
 GUSANOS  
 DE LA FARMACIA  
 WOLFARM  
 DE VENTA EN TODAS PARTES

Ladrillos Pilas  
 Bloques Basas



## TUBOS DE CONCRETO FABRICA HERRERA

Depósito en Cinco Esquinas  
 Teléfono 5285. Apartado 1153

**BUS UNAS TAMBIEN** merecen ser esmaltadas con

**Danalak**

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

## OPTICA TRENAN

(Detrás Iglesia La Merced)



Prepara la receta de su oculista con precisión y economía.

## PROPIEDADES

**LOTES en:**  
**BARRIO CORDOBA** el futuro entronque de Los Yoses  
**A 100 varas del PASEO COLON**  
**NACIONES UNIDAS** donde está el Nuevo Seminario  
**RECTA GUADALUPE MORAVIA**  
 y en el **BARRIO HISPANO**  
**CON FACILIDADES DE PAGO**  
 Le ofrece Ricardo Sauma I:  
**TELEFONO 3368**

**ANUNCIESE EN  
 "LA REPUBLICA"**

## ABONOS



**ABONOS SUPERIOR Lda. SURTIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Merceos, Insecticidas Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 3728 calle 5ª av. 10**



**QUE LIMPIA: TUBOS DRENAJES, SERVICIOS SANITARIOS OBSTRUIDOS Y DESHAGUES**

Un Servicio que le ofrece:

**"COSERVI LTDA."**

Teléfono 4678 - Apartado 4609

## Talleres



## BATERIAS VARTA

Distribuidores Exclusivos:

Taller **HOJST HNOS.: Ltda.**

150 varas Sur Salubridad Pública  
 Teléfono J-4056 - Apartado 118

## ALQUILERES

**PENSION FAMILIAR**, cuartos y alimentación. Informes al teléfono J-6674. De La Nave 175 varas al Este.

**SE ALQUILA CASA PEQUENA** independiente ₡140.00. San Fco. de Guadalupe. Tel. 3995.

**ALQUILASE CASA NUEVA** - ₡300.00 Apartamentos cómodos, closets, agua caliente, derecho luz, lugar tranquilo. Guadalupe, 150 vs. Sur Reformatorio.

## PINTURAS PROTECTO



Duran más, cuestan mucho menos. Pinturas de aceite brillante y mate ₡ 25.00 el galón. Pinturas LATEX ₡ 20.00 el galón. Pídalas en agencias de todo el país o al Teléfono 6640. Apartado 4178, en San José.

## MAQUINARIAS

**IMPRESA TRACTORES Jorge Mena.** Teléfonos J-6641 2629.

## "COSERVI LTDA."

ofrece los servicios del LIMPIADOR SANITARIO "L. S."



\* Unidad móvil para la LIMPIEZA DE TANQUES SEPTICOS y POZOS NEGROS.

Teléfono 4678 - Apartado 4609

**NO CONFIE su Radio a inexpertos.** Llame al Radio Laboratory Teléfono 4233, en donde se le hará el mejor trabajo por un precio justo. —A. Borbón B.

**MAQUINARIA PARA CAFE** vendo, tres secadoras de ciento veinte sacos cada una con su horno Escuelar de bronce fosfórico para 15 quintales por hora y varias maquinarias que doy a precios muy especiales. Para más informes San Juan de Tibás con Hernán Gallo. Tel 156-A.

## NEGOCIOS

**DINERO para HIPOTECAS** cual quier cantidad desde ₡ 5,000 hasta ₡300,000 primero y segundo grado, trámite rápido, interés bajo. Francisco Chacón Arias Tel. 4210.

**MANI - CACAO: Compramos** hasta cien quintales de primera calidad. Melcohería La Estrella. Apartado 973 San José

**PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA. EN CARRETERA SAN Francisco Dos Rios.** Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, cños, etc. Fabrica atendida por ingenieros de experiencia Teléfono 1794. — Apartado 362.

**TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS MUDANZAS ACARRREOS.** Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162. Apartado 1793.

## SE NECESITA

**EMPLEADO CON PRACTICA** en venta de accesorios de camión y auto, llantas, baterías, fajas, mangueras etc. Compañía Mercantil S. A. Apto. 545.

**EMPLEADA servicio doméstico** se necesita. Recomendaciones, tarjeta salud. En La Paulina, San Pedro, Tel. J.6424; llamar sólo de día, 8 a 6.

**SE NECESITA EMPLEADA** con buenas referencias. Casa de balcón situada 200 Este y 120 Sur de Clínica Bíblica.

**SI USTED NECESITA un muchacho**, activo y trabajador, de unos trece años de edad, llame al teléfono 5316 y pregunte por Ricardo Gallardo.

## TELEFONOS DE URGENCIA

Cuerpo de Bomberos	5192
Dirección General de Tránsito	3586
Hospital San Juan de Dios	5820
Cruz Roja	2471
Dirección General de Detectives	2022
Compañía Nacional de Fuerza y Luz	500

## AUTOMOVILES



**AUTOS USADOS**, debidamente revisados a precios de oportunidad, le ofrecemos:

DESOTO Station	1956
SIMCA como nuevo	1957
CHEVROLET	1954
DESOTO	1953
STUDEBAKER	1948
HILLMAN	1947

**VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. Ltda.**

**CAMIONES PICK-UPS USADOS** Listos para trabajar le ofrecemos:

DODGE 3/4	1955
FARGO 1 1/2	1954
WILLYS 3/4	1953
DODGE 1 1/2	1949
GMC 3 1/2	1948
DODGE Ganga	1946

**VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. Ltda.**

## Declaraciones del Vice Canciller Chino a su partida de Costa Rica

El Excmo. señor Vice Ministro de Relaciones Exteriores de la República de China Nacionalista, Dr. Shen Chang-Huang, al despedirse el sábado después de permanecer en Costa Rica como huésped oficial, entregó el texto de las siguientes declaraciones:

En nombre del Gobierno de la República de China y de los Miembros de la Misión Oficial de Buena Voluntad, deseo expresar en términos inequívocos mi sincera gratitud por la calurosa amistad y hospitalidad tan generosamente dispensada a nosotros por el Gobierno y el Pueblo de nuestro país durante nuestra permanencia en San José.

Mi permanencia puede haber sido corta, pero en este espacio de tiempo, y con la cooperación de los miembros de nuestro Gobierno y los dirigentes de vuestras comunidades, he tenido el privilegio y el honor de sostener amistosas conversaciones con el Excelentísimo Sr. Presidente y otros jefes de nuestro Gobierno. En el cambio de

impresiones me fue muy grato encontrar en general una opinión idéntica en cuanto a los asuntos que afectan a la situación internacional y aquellos que conciernen mutuamente a nuestros dos países.

Estoy profundamente impresionado con el marcado progreso logrado en todos los aspectos de nuestra vida nacional bajo la dirección de nuestro eminente Presidente, y confío que vuestro Gobierno y Pueblo democrático, unidos en un mismo propósito lograrán completa la tarea de reconstrucción nacional y defensa de la libertad.

Mi visita, así lo espero, ha servido el propósito de fortalecer aún más nuestra solidaridad en la causa por la paz y la libertad del mundo. Estoy más seguro de que las relaciones entre la República de China y la de Costa Rica crecerán y florecerán.

En nombre del pueblo de la República de China, yo aprovecho esta oportunidad para desear al Pueblo de Costa Rica felicidad, prosperidad y progreso continuos.

## CISCO KID



# -PELIGROSA SECTA RELIGIOSA EN BIJAGUAL DE PARRITA-

Rómulo Hidalgo nos ha enviado una extensa carta en que nos explica un hecho sumamente grave que viene ocurriendo quien sabe desde hace cuántos meses o quizá años, en las remotísimas montañas de Parrita exactamente donde llaman Bijagual.

Rómulo —buen amigo nuestro— emprendió un peligroso viaje para averiguar lo que las gentes ru moraban: sacrificios, ritos satánicos, pastores que hacían autogestionarse a los espíritus débiles para robarles lo que con inmenso sacrificio habían acumulado, mediante su trabajo en la tenebrosa selva parriteña Oigase lo que nos cuenta Rómulo Hidalgo: "Era de madrugada casi cuando decidí hacer el viaje. Quería a toda costa averiguar la verdad. Algunos de mis amigos de Parrita intentaron hacerme cambiar de idea. Ellos sabían que en Bijagual, en la finca de Manuel Quirós Sánchez había esta secta religiosa completamente desconocida en otros lugares. Tal parecía como que algunos "vivos" en contraron hace tiempo la "matría prima" humana para explotar unos cuantos infelices y satisfacerse a sí mismos.

rigüé es sencillamente pavoroso: llamente se murió cuando el veneno invadió todo su cuerpo. El Sr. Manuel B.C., atacada de anemia —fácilmente curable con alimentación regular (por lo menos) y la correspondiente atención médica— murió, cuando no se le puso la menor cortápis a la enfermedad. Hace un mes y medio, la señora Leticia, esposa de Lalo M., falleció tras largos cinco días de agonía. También la mordió una serpiente. Los hermanos de la fe se negaron en re- dondo a que la asistieran.

Finalmente, hace ocho días murió una bella señorita de 15 años. Su enfermedad fue: accesos de furor durante los que comía tierra y arroz crudo. Parecía un caso de histerismo común, agrava- do posteriormente con los "mensajes de los famosos hermanos". La jovencita no pudo ser salvada. En total, creo que son unas ocho familias las que integran el extraño c'an. en donde se cambian los maridos y las mujeres con el "visto bueno" del pastor.

Todo lo que yo he averiguado lo informaré a las autoridades para que se haga una investigación inmediatamente. Lo que allí ocurre es verdaderamente criminal".

Hasta aquí llega la curiosa narración que nos ha hecho nuestro amigo Rómulo Hidalgo, hom-

bre que conoce aquellas regiones al dedillo. Curtido por el aire cálido de las regiones del Pacífico. Ha sido arrastrado más de una vez por la furiosa corriente-

da del Savegre que le ha matado su caballo. Sin embargo dice, q' ha sentido algo poco común en el cuando se enteró de lo que es lá pasando en Bijagual,

## NOTABLE BAILARIN CHILENO SE PRESENTA EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, (USIS) Jean Cebren, chileno nacido en Francia, hará su primera presentación en los Estados Unidos en el festival de danzas Jack Pillow en Massachusetts, el 16 de agosto.

Comentando los ensayos de Jean Cebren para su debut en New England, Walter Terry, crítico de arte del "Herald Tribune" define al danzarín chileno como "uno de los danzarines más emocionantes que se ha presentado en los escenarios de los Estados Unidos."

El crítico del "Herald Tribune" continúa:

"El señor Cebren, de 29 años, tiene a su haber largo aprendizaje de ballet en la ópera de París, instrucción de danza Havanesa, extensos estudios con Sgurd Læder en Inglaterra, presentaciones con el ballet Jooss y la escuela de danzas en Chile fundada por Uthoff (del ballet Jooss) en Chile, además de ser conocido coreógrafo-solista independiente."

"La danza, aun cuando ha sido nutrida de elementos tan heterogéneos de movimientos, ha surgido en él con una forma y expresión totalmete personal."

## Miembros de la OACI llegarán a Costa Rica el domingo

El Mayor Mario Facio, Director de la Oficina de Aeronáutica Civil nos ha informado que el próximo domingo 11 del corriente llegará al país el Grupo "Ejecución" de la Organización de Aviación Civil (OACI)

Este grupo integrado por personalidades de la Aviación Civil, realiza una gira de inspección por la región centroamericana con el propósito de estudiar y conocer las instalaciones y operación de las ayudas a la navegación aérea y sistemas de radio-comunicaciones, con el fin de lograr la coordinación necesaria para la correcta operación de un Centro de Información de Vuelo, que habrá de cubrir toda la zona anteriormente citada, o bien, para recomen-

dar los cambios, innovaciones o mejoras indispensables para la segura operación de los servicios internacionales en la región.

Dado el estacameinto de que a dolece la aviación nacional respecto al uso de las mínimas ayudas a la navegación aérea, la vista de los funcionarios de la Organización Civil Internacional resultará indudablemente, en extremo benéfico para el desarrollo de esas instalaciones de nuestro país.

Son miembros del Grupo "Ejecución", el Ingeniero Walter Bianchi, Presidente del Consejo de la OACI; Mr. Tom S. Banes, Jefe de la Oficina de Navegación Aérea de la OACI y Mr. Jack Hutchison, Jefe de la Oficina Regional de Norteamérica y el Caribe.

Tomé el tren de Quepos. Llegó a Llorona al cabo de dos horas de traqueteante marcha. Aquí, en Llorona, empezaba lo realmente duro; era necesario que toma se una bestia para llegar al caserío, situado a cuatro horas de buena marcha a caballo. No se crea que la caminata es por una autopista, o por un camino de tierra. Ni siquiera hay trocha: es la pura y lujuriosa montaña virgen con sus mostíferas "cascabelas" y "terciopelo". Las lianas casi impiden la marcha. Luego, las nubes de zancudos trasmisores de la malaria.

Hay la necesidad ineludible de atravesar el río Savegre dos veces. ¿Porque? Hay que tomar en cuenta que en esa región el cauce es irregular y pareciera q' se retuerce sobre sí mismo. Pantanos, calor, mosquitos. Estaba pensando en mandar al diablo de finitivamente a los hermanos de la fe y quedarme tranquilo. En fin de cuentas, ¿qué me importaban aquellos seres ignorantes? Más no. Había algo dentro de mí que me impulsaba a seguirla marcha, jadeando y ahogado por la sed. El caballo que me alquiló el chino estaba a un paso de quedar muerto en el sitio.

Unas voces femeninas que escuché a través de un herbazal me indicaron que mi destino estaba cerca. Certo. Allí estaba el caserío de Bijagual donde se habían enseñorado cuatro pillos creándose a la medida una secta religiosa.

Naturalmente que yo no podía llegar a preguntar nada de nada. Sencillamente, con mis viejas dotes de "husmeador" incongregible iría a observar, a parar las orejas. Así lo hice. Estuve un par de días allí, y lo que ave-

HOY

# RAVENTOS

Las 3, 7 y 9 \$3.00

REGIO PRE-ESTRENO DE GALA

DE LA COLOSAL SUPER-PRODUCCION QUE REUNI A LOS DOS GRANDES ARTISTAS GANADORES DEL OSCAR DE 1956

¡Nunca se ha tramado una conspiración de mayor misterio... Jamás corazón humano ha conocido un amor más profundo!!! Un emocionante y dramático episodio de la historia filmado en los escenarios naturales de Copenhague, París y Londres...

## Anastasia

¡El drama de una mujer cuyo futuro estaba perdido en su pasado!

**ANASTASIA**  
LA PRINCESA VAGABUNDA  
de 20th Century-Fox  
COLOR por DE LUXE CINEMASCOPE

con  
**INGRID BERGMAN**  
**YUL BRYNNER**  
**HELEN HAYES**

AKIM TAMIROFF • MARTITA HUNT  
FELIX AYLMER  
Producida por BUDDY ADLER  
Dirigida por ANATOLE LITVAK

LUX

A LAS 7 y 8:45 \$2.50

¡SIGUE EL EXTRAORDINARIO EXITO!!!

## Macelino, pan y vino

EL BELLISIMO POEMA DE AMOR Y DE FE CON LA COMUNICATIVA, GRACIOSA Y CONMOVEDORA ACTUACION DEL PRODIGIOSO

**PABLITO CALVO**

<b>CAPITOLIO</b> A las 7 y 9 \$1.50 Robert Mitchum y Deborah Kerr en: <b>El Cielo fue Testigo</b>	<b>A DELA</b> A las 7 y 9 \$1.25 Pedro Infante en: <b>Ahora soy rico</b>	<b>GUADALUPE</b> A las 8 \$1.50 Mary Esquivel y Juan Orol en: <b>Plazos traicioneros</b> Para mayores de 18 años
--	---	--

**EMPRESA TEATRAL URBINI S.A.**  
CARTELERIA CINEMATOGRAFICA PARA HOY

HOY VIERNES, 9 DE AGOSTO DE 1957

<b>PALACE</b> 3, 7 y 9 \$3.00	<b>IDEAL</b> 3, 6 y 8 \$2.50
----------------------------------	---------------------------------

PRE ESTRENO EN CINEMASCOPE!

La maravillosa estrella de furiosa moda: **DEBBIE REYNOLDS**, en el sensacional Pre estreno de lujo:

## TAMMY FLOR de los PANTANOS

<b>VARIEDADES</b> 3, 7 y 9 1.50 José Ferrer en: <b>"LOS SOBREVIVIENTES"</b>	<b>MODERNO</b> 3, 7 y 9 1.25 <b>"Donde mueren las palabras"</b> Enrique Muñoz.	
<b>LIBANO</b> 7 y 9 1.50 Rock And Roll! <b>"CELOS Y REVUELOS"</b>	<b>COLISEO</b> 3, 7 y 9 2.00 Faith Doumergue en: <b>"CEREBRO ATOMICO"</b>	
<b>COLON</b> 6.30 y 8.30 1.25 <b>"EL LEON AFRICANO"</b> y <b>"CERDEÑA"</b>	<b>ARANJUEZ</b> 8 1.50 <b>REALIZACION ATOMICA</b> y <b>"Una mujer en la niebla"</b>	
<b>ZAIDA</b> 8 1.25 <b>"La Reina Virgen"</b> Stewart Granger	<b>CASTRO</b> 7.30 1.00 El Rey Vagabundo Colores.	<b>RIO</b> 8 1.25 <b>ANDROCLES Y EL LEON</b>

### ELEFANTE ARTISTA MULTIPLE



Las boquillas con filtro no interesan a "Moni" un elefante que fuma cigarrillos en Francfort, Alemania, cuando fuma su marca favorita por medio de una boquilla gigante. Este elefante estrella de un club nocturno también puede tocar filarmónicas, suma, resta y toca tambor con la cola. INP

— ARCHIE —

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# La República

COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Gerente . Administrador: Julio C. Forero

Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier O.

Servicio Informativo de la International News Service  
Representante en E.E. UU.: Melchor Guzmán Inc.  
Representante en Inglaterra, Atlantic Pacific Representations.

Gerencia de Anuncios y Económicos: 7294 - Apartado 2130.  
Suscripción en el país: ₡ 5.00 mensuales.

La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos  
Teléfonos: Suscripciones y Agencias: 1011. - Dirección y Gerencia: 1014

## Importadores extranjeros gestionan comercio con Costa Rica

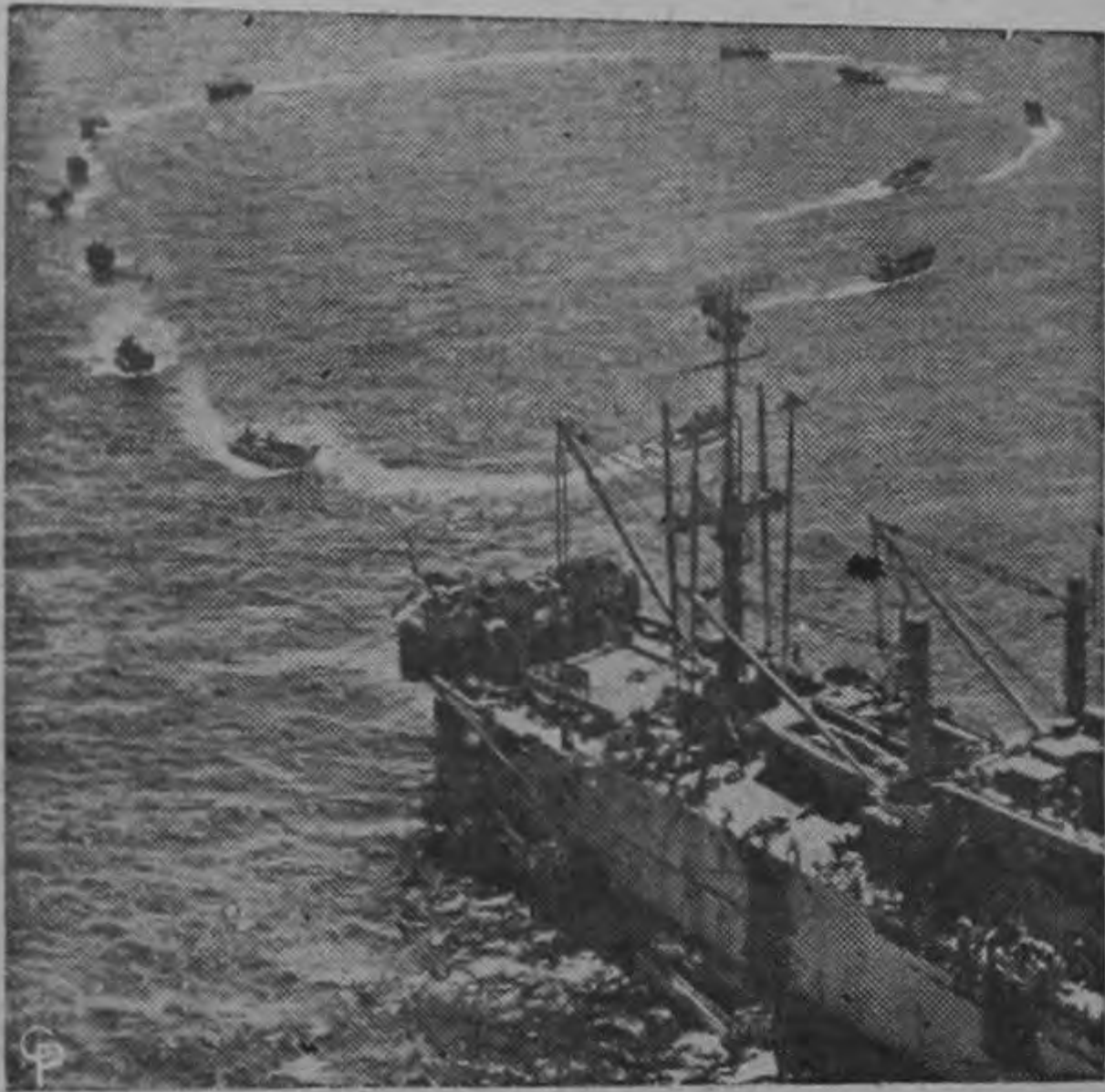
Por medio del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, la Dirección de Industrias del MAI recibió numerosas peticiones de comerciantes e industriales de países amigos que están interesados en mantener relaciones comerciales con exportadores costarricenses en calidad de agentes exclusivos. Lo solicitan provienen de México, Europa, Las Antillas, Canadá, Nueva Zelanda y otros países.

Se hace referencia a muy variados productos tales como, legumbres, alimentos, miel de abejas, carnes, zapatos, pieles, frutas, etc.

Los exportadores e industriales nacionales a quienes interesa establecer relaciones comerciales con otras naciones pueden dirigirse a la Direc. de Industrias del Ministerio de Agricultura donde se les suministrarán los informes del caso.

Sabía Ud. que la mosca se cría especialmente en el estiércol siendo preferido el estiércol de caballo? También las basuras, desperdicios de comida, material vegetal y animales en descomposición, etc. son propicios para que la mosca deposite sus huevos.

### MANIOBRAS EN EL MEDITERRANEO



Embarcaciones de desembarco de la Sexta Escuadra norteamericana trazan un círculo cerca de un transporte de ataque durante las maniobras en el Mediterráneo conocidas como "Operación Combinación". Las pequeñas embarcaciones esperan señales para recoger a un destacamento de infantes de marina norteamericanos para operaciones de desembarco. (INP)

### FUERZAS DE LA NATO REALIZAN DESEMBARCO



Un jeep lleno de infantes de marina norteamericanos desembarcan en las costas del Mediterráneo, pero una grúa británica carga el vehículo sacándolo de la arena. Este esfuerzo conjunto ocurrió durante las maniobras de la NATO en aquella zona, tituladas "OPERACION COMBINACION".

Ayer se verificó una importante reunión entre funcionarios públicos, Diputados y empresarios de transporte remunerado, a objeto de discutir los alcances del proyecto para encargar al Ferrocarril Eléctrico al Pacífico de la operación y administración de dichos servicios.

A la reunión asistieron los Diputados miembros de la Comisión respectiva de la Asamblea, el señor Ministro de Seguridad Pública Coronel don Domingo García, el Directivo del Ferrocarril señor José Delcore y un grupo

de empresarios particulares de transporte.

Se discutió ampliamente sobre el proyecto en cuestión, arribándose a importantes conclusiones en torno a lo mismo. Una de las principales es la anuencia de los empresarios a poner el servicio en manos del Ferrocarril, pero recalcando su deseo de que transpaso o venta de líneas e instalaciones y equipo se haga en forma voluntaria y no a través de una expropiación, como era la intención original del Ejecutivo.

Sin embargo, estando de acuerdo los empresarios en vender el servicio, es lógico que ha de prescindirse de cualquier trámite expropiatorio.

La reunión verificada ayer aportó a los señores Diputados, quienes tendrán que dictaminar dentro de poco sobre este importante elemento de juicio en relación con el asunto. Es posible que en el curso de la semana entrante se rinda el dictamen correspondiente sobre este proyecto de ley.

## -EL MAI COMBATE OTRA ENFERMEDAD DEL CAFE-

Como parte de la lucha por liberar nuestros cafetales de la enfermedad conocida como "derrite", el Departamento de Agricultura del MAI ha preparado un estudio que está siendo distribuido entre agrónomos, Agencias de Extensión y estaciones experimentales.

Esta enfermedad se ha ido extendiendo en cafetales del país; se comenzó a observar al norte de Heredia y Alajuela y se ha propagado por toda la Meseta Central. Se caracteriza por la muerte de los brotes tiernos y las hojas nuevas deteniendo su crecimiento. Es producida por un hongo conocido como "Phyllosticta Coffeicola" que parece prosperar más en zonas de climas húmedos y frescos. Los brotes y hojas enfermas que no se caen son medios de transmisión de la enfermedad a plantas sanas.

El folleto es de carácter técnico y fue preparado por los Ingenieros Ricardo Rodríguez, Carlos Bianchini y Carlos Soto, de la

Sección de Fitopatología del MAI, luego de todas las pruebas de laboratorio y campo que han realizado. Señalan los fungicidas que se han mostrado más efectivos contra el hongo. Ese comportamiento desde luego fué con las pruebas que se han ensayando, pero los trabajos experimentales siguen ocupando la atención de los especialistas del MAI para lo

gar mejores conclusiones.

El estudio editado por el Departamento de Información Agrícola del MAI, está siendo distribuido entre agrónomos y estaciones experimentales, constituyendo una fuente de información, que en mucho servirá para continuar la lucha que el MAI mantiene contra esta plaga que daña nuestros cafetales.

## Funcionarios del Punto Cuarto de Panamá visitaron silos del Consejo

Estuvieron de visita en la Planta Silos de San José del Consejo Nacional de Producción los señores Mr. Raymond H. Luke y don Ramón de la Guardia, funcionarios del Centro Industrial del Punto Cuarto en Panamá.

En compañía del señor don Gerardo Lara - del Centro Industrial del Punto Cuarto en Costa Rica - y funcionarios del Consejo, los señores Raymond y de la Guardia conocieron las instalaciones para la fabricación de harina, alimentos avícolas, así como las cámaras frigoríficas y de cebollas, dándoseles detalles generales de la forma cómo funcionan los expendios y almacenes para la regulación de precios. El señor de la Guardia, quien es pariente de nuestro Ex-Presidente don Tomás Guardia, tuvo frases de elogio por la labor que des

arrolla el Consejo, ya que, según sus propias palabras, es la primera vez que visita nuestro país y se lleva gratas impresiones.

De acuerdo con lo visto acerca del Consejo, y dada la importancia que tienen la apertura de la carretera interamericana en la zona Sur, los ilustres visitantes mantienen una firme esperanza de realizar un intercambio de productos entre Panamá y Costa Rica, pues en nuestro hermano país existen ciertas industrias de fabricación de harina y aceite de pescado, por ejemplo que bien pueden aprovecharse para llevar a cabo operaciones en beneficio de ambos países; según informes del señor de la Guardia, en Panamá es posible que se abandone la siembra de la papa debido al alto precio en relación al mercado internacional, para lo cual ese país, a través del IFE (Instituto de Fomento Económico de Panamá) trató en días pasados con el Consejo la compra de 15,000 quintales de papa nacional, operación que no se pudo llevar a cabo debido a que es necesario realizar estudios para determinar exactamente si hay o no excedentes de ese producto para la exportación.

Los señores Luke y de la Guardia han visitado varias industrias nacionales con el fin de acopiar mejor información para un futuro convenio con industriales panameños. Acerca del Consejo, pudieron observar de cerca la labor de ese Organismo y privó en ellos la idea de llegar a instalar organismos similares, como en otras ocasiones se ha hecho en visitas de empleados del Consejo a Panamá proporcionándoles información y experiencia.

### CUMPLEAÑOS DE LA REINA



En este retrato oficial de la Reina madre Elizabeth de Inglaterra toma el día de su 57 cumpleaños en el estudio de la Mansión Clarence en Londres, viste un traje de raso azul pálido y lleva un collar de perlas de tres sargas y un broche de diamantes. (INP)

### Campaña para desalojo de fuerzas de la ONU de Egipto

EL CAIRO 8 (INS) Un periódico de El Cairo presentó hoy al jefe comunista soviético, Nikita Khrushchev, diciendo que Egipto tiene "todo derecho" a exigir la evacuación de las tropas de las Naciones Unidas.

Sus comentarios fueron publicados en una entrevista a toda plana, en la edición vespertina de hoy por el diario pro-izquierdista Al Misser.

Khrushchev, Primer Secretario del Partido Comunista soviético, señaló la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas (FENU) como una "violación de la carta de las Naciones Unidas".

## El I.N.V.U. elabora mapas con la división territorial electoral

El Gerente del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo Lic. Rodrigo Carazo Odio recibió comunicación de los Delegados del Tribunal Supremo de Elecciones ante el Registro Civil, señores Licdo. Nelson Chacón y Verón Mora. En su carta exponen el agradecimiento del Tribunal Electoral por la colaboración del INVU para que en su Sección de Publicaciones se impriman los mapas que al Tribunal son indispensables para la División Terri-

torial Electoral. Agregan los Delegados "Comprendemos que sólo mediante la estrecha acción de hombres como usted, animados por un alto espíritu de servicio y por una amplia comprensión de los problemas que deben resolverse para que la patria viva dentro de un ordenamiento genuinamente democrático, es que se puede desarrollar una labor de conjunto eficaz para lograr tan nobles propósitos".

## A subasta arrendamiento planta alta mercado del Sur

En la sesión celebrada el 7 de este mes, la Municipalidad aprobó en firme autorizar la subasta para el arrendamiento de la planta alta del mercado del sur, con base de mil ochocientos colones mensuales.

El acuerdo fue posterior a la solicitud presentada por el Deport-

vo Saprissa con propósito de trasladar su Club a los extensos salones del Mercado y establecimiento de Bar y Restaurant. Se sabe que además del Saprissa, habían otras ofertas.

Proximamente se informará la fecha de la subasta.